**\*[NAME of COUNTY]**

**គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត (MHP)**

**សៀវភៅណែនាំសម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍**

**សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស**

\*[Mental health plan Address
City, CA ZIP]

តារាងមាតិកា

[ភាសា និងទម្រង់ផ្សេងទៀត 3](#_Toc129188405)

[ព័ត៌មានទូទៅ 4](#_Toc129188406)

[ព័ត៌មានអំពីកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង MEDI-CAL 7](#_Toc129188407)

[របៀបប្រាប់ថាប្រសិនបើអ្នក ឬនរណាម្នាក់ដែលអ្នកស្គាល់ ត្រូវការជំនួយ 11](#_Toc129188408)

[ការទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស 14](#_Toc129188409)

[ការជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព 22](#_Toc129188410)

[វិសាលភាព (កម្រិត) នៃសេវាកម្ម 24](#_Toc129188411)

[ការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដោយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក 31](#_Toc129188412)

[ដំណើរការនៃការដោះស្រាយបញ្ហា៖ ការដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ 34](#_Toc129188413)

[ដំណើរការនៃការប្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ 36](#_Toc129188414)

[ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ (បែបធម្មតា និងបែបឆាប់រហ័ស) 39](#_Toc129188415)

[ដំណើរការនៃការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ 44](#_Toc129188416)

[សេចក្ដីណែនាំទុកជាមុន 47](#_Toc129188417)

[សិទ្ធិ និងទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ 49](#_Toc129188418)

# ភាសា និងទម្រង់ផ្សេងទៀត

**ភាសាផ្សេងទៀត**

អ្នកអាចទទួលបានសៀវភៅណែនាំសម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នេះ (ហៅកាត់ថា សៀវភៅណែនាំ) និងឯកសារផ្សេងៗទៀតដោយមិនគិតថ្លៃជាភាសាផ្សេងទៀត។ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់ \*[mental health plan name]។ ការហៅទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃទេ។

**ទម្រង់ផ្សេងទៀត**

អ្នកអាចទទួលបានព័ត៌មាននេះដោយមិនគិតថ្លៃ ក្នុងទម្រង់ជំនួយផ្សេងទៀត ដូចជាអក្សរសម្រាប់អ្នកមើលមិនឃើញ (Braille) ឬអក្សរពុម្ពធំទំហំ 18 ឬក៏ជាសម្លេង។ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់ \*[mental health plan name]។ ការហៅទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃទេ។

**សេវាកម្មផ្នែកបកប្រែភាសាផ្ទាល់មាត់**

អ្នកមិនចាំបាច់ឱ្យសមាជិកក្រុមគ្រួសារ ឬមិត្តភក្តិធ្វើជាអ្នកបកប្រែនោះទេ។ សេវាកម្មផ្នែកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ ឬផ្នែកភាសា និងផ្នែកវប្បធម៌ដែលមិនគិតថ្លៃ គឺមានផ្ដល់ជូន 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។ ដើម្បីទទូលបានសៀវភៅណែនាំនេះជាភាសាផ្សេងទៀត ឬដើម្បីទទួលបានជំនួយពីសេវាកម្មផ្នែកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ ឬផ្នែកភាសា និងផ្នែកវប្បធម៌នោះ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់ \*[mental health plan name]។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃទេ។

# ព័ត៌មានទូទៅ

**ហេតុអ្វី**បានជា**ចាំបាច់**ត្រូវ**អានសៀវភៅណែនាំនេះ?**

\*[Mental health plan can insert a welcome message to new beneficiaries including information about the service area covered by the mental health plan. **Note:** Please adjust pagination and headers as needed.]

សៀវភៅណែនាំនេះប្រាប់អ្នកអំពីរបៀបទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសរបស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal តាមរយៈគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនៃខោនធីរបស់អ្នក។ សៀវភៅណែនាំនេះពន្យល់អំពីអត្ថប្រយោជន៍របស់អ្នក និងរបៀបទទួលបានការថែទាំ។ សៀវភៅនេះក៏នឹងឆ្លើយសំណួរជាច្រើនរបស់អ្នកផងដែរ។

អ្នកនឹងស្វែងយល់អំពី៖

* របៀបទទួលបាន\* សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស
* អត្ថប្រយោជន៍ណាខ្លះដែលអ្នកអាចទទួលបាន
* អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើ ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ ឬបញ្ហាមួយ
* សិទ្ធិ និងទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នកដែលជាអ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal

ប្រសិនបើអ្នកមិនបានអានសៀវភៅណែនាំនេះនាពេលឥឡូវនេះទេ អ្នកគួរតែរក្សាទុកសៀវភៅណែនាំនេះដើម្បីអាចអាននៅពេលក្រោយបាន។ សៀវភៅណែនាំនេះ និងឯកសារជាលាយលក្ខណ៍អក្សរផ្សេងទៀតអាចរកបានតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិកនៅលើគេហទំព័រ \*[mental health plan URL] ឬក្នុងទម្រង់បោះពុម្ពពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តដោយមិនគិតថ្លៃទេ។ សូមទូរស័ព្ទទៅគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកតាមរយៈលេខ \*[mental health plan to Enter Toll-Free Phone Number Here if Different Than Footer] ប្រសិនបើអ្នកចង់បានច្បាប់ចម្លងជាលក្ខណៈបោះពុម្ព។

សូមប្រើប្រាស់សៀវភៅណែនាំនេះជាឯកសារបន្ថែមលើព័ត៌មានដែលអ្នកបានទទួល នៅពេលដែលអ្នកចុះឈ្មោះនៅក្នុងកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នោះ។

**ត្រូវការសៀវភៅណែនាំនេះជាភាសារបស់អ្នក ឬទម្រង់ផ្សេងទៀត ដែរឬទេ?**

ប្រសិនបើអ្នកនិយាយភាសាផ្សេងទៀតក្រៅពីភាសាអង់គ្លេសនោះ សេវាកម្មផ្នែកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ដែលមិនគិតថ្លៃ គឺមានផ្ដល់ជូនដល់អ្នក។ សូមទូរស័ព្ទទៅ \*[mental health plan name] តាមរយៈលេខ \*[mental health plan to insert Toll-Free Phone Number(s) If Different Than Footer]។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកមានបម្រើការជូន 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ប្រាំពីរថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

អ្នកក៏អាចទាក់ទងទៅគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកតាមរយៈលេខ \*[mental health plan to Insert Toll-Free Phone Number(s)] ប្រសិនបើអ្នកចង់ទទួលបានសៀវភៅណែនាំនេះ ឬឯកសារជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដទៃទៀតក្នុងទម្រង់ផ្សេង ដូចជាអក្សរពុម្ពធំ ឬអក្សរសម្រាប់អ្នកមើលមិនឃើញ (Braille) ឬក៏ជាសម្លេង។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកនឹងជួយអ្នក។

ប្រសិនបើអ្នកចង់បានសៀវភៅណែនាំនេះ ឬឯកសារជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដទៃទៀតជាភាសាផ្សេងក្រៅពីភាសាអង់គ្លេសនោះ សូមទូរស័ព្ទទៅគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកនឹងជួយដល់អ្នកបានដោយប្រើប្រាស់ភាសារបស់អ្នក នៅពេលនិយាយតាមទូរស័ព្ទ។

ព័ត៌មាននេះមានផ្ដល់ជូនជាភាសាផ្សេងៗដូចដែលបានរាយរាប់ខាងក្រោម។

* \*[Mental health plan to List Prevalent Languages]

**តើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់ខ្ញុំទទួលខុសត្រូវចំពោះអ្វីខ្លះ?**

គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកទទួលខុសត្រូវចំពោះចំណុចទាំងឡាយ ដូចខាងក្រោម៖

* រកមើលថាតើអ្នកស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសពីខោនធី ឬបណ្ដាញអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពឬទេ។
* ការផ្តល់ការវាយតម្លៃដើម្បីកំណត់ថាតើអ្នកត្រូវការសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសឬទេ។
* ការផ្តល់លេខទូរស័ព្ទមិនគិតថ្លៃ ដែលមានការឆ្លើយតប 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ប្រាំពីរថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ ហើយដែលអាចប្រាប់អ្នកអំពីរបៀបទទួលបានសេវាកម្មផ្សេងៗពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ \*[Mental health plan to insert Toll-Free Phone Number(s).]
* ការមានអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពគ្រប់គ្រាន់ដែលនៅជិតអ្នក ដើម្បីធ្វើឱ្យប្រាកដថាអ្នកអាចទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលសុខភាពផ្លូវចិត្តទាំងឡាយណា ដែលមានចេញថ្លៃចំណាយជូនដោយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការសេវាកម្មទាំងនោះ។
* ការជូនដំណឹង និងការអប់រំអ្នកអំពីសេវាកម្មដែលមានផ្ដល់ជូនពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក។
* ការផ្តល់ជូនដល់អ្នកនូវសេវាកម្មជាភាសារបស់អ្នក ឬដោយអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ (ប្រសិនបើចាំបាច់) ដោយមិនគិតថ្លៃ និងប្រាប់ដល់អ្នកថាសេវាកម្មផ្នែកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ទាំងនេះគឺមានសម្រាប់ប្រើប្រាស់។
* ការផ្តល់ជូនដល់អ្នកនូវព័ត៌មានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីអ្វីដែលមានសម្រាប់អ្នក ជាភាសាដទៃទៀត ឬជាទម្រង់ផ្សេងទៀតដូចជាអក្សរសម្រាប់អ្នកមើលមិនឃើញ (Braille) ឬក៏ជាការបោះពុម្ពអក្សរទំហំធំ។ \*[County to insert additional information about materials in prevalent languages, availability of alternative formats, availability of auxiliary aids and services, etc.]
* ការផ្តល់ជូនដល់អ្នកនូវសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការផ្លាស់ប្តូរដ៏សំខាន់ណាមួយនៅក្នុងព័ត៌មានដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះ ក្នុងរយៈពេលយ៉ាងហោចណាស់ 30 ថ្ងៃមុនកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងែខែឆ្នាំ) ដែលបានគ្រោងទុកសម្រាប់ការផ្លាស់ប្តូរនោះ។ ការផ្លាស់ប្តូរមួយត្រូវបានចាត់ទុកថាសំខាន់ នៅពេលដែលមានការកើនឡើង ឬការថយចុះនៃចំនួន ឬប្រភេទនៃសេវាកម្មដែលមាន ឬក៏ប្រសិនបើមានការកើនឡើង ឬការថយចុះនៃចំនួនអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្នុងបណ្តាញ ឬក៏ប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្ដូរផ្សេងទៀតដែលនឹងផ្ដល់ផលប៉ះពាល់ដល់អត្ថប្រយោជន៍ដែលអ្នកទទួលបានតាមរយៈគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត។
* សម្របសម្រួលលើការថែទាំរបស់អ្នកជាមួយនឹងគម្រោង ឬប្រព័ន្ធចែកចាយផ្សេងទៀតតាមតម្រូវការ ដើម្បីជួយសម្រួលដល់ការផ្លាស់ប្ដូរនៃការថែទាំ និងណែនាំក្នុងការបញ្ជូនឈ្មោះសម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ ដោយមានការធានាថាមិនមានការបញ្ជូលឈ្មោះទៅវិញទៅមក ហើយអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពថ្មីទទួលយកកម្មវិធីថែទាំរបស់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នោះ។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែម អំពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពី គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៅទីនេះ [if any]។

# ព័ត៌មានអំពីកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង MEDI-CAL

**តើនរណាខ្លះដែលអាចទទួលបាន Medi-Cal?**

កត្តាជាច្រើនត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីសម្រេចថា តើធានារ៉ាប់រងសុខភាពប្រភេទណាដែលអ្នកអាចទទួលបានពីកម្មវិធី

 Medi-Cal។ កតា្តទំាងនេះរួមមាន៖

* អ្នកមានចំណូលប៉ុន្មាន
* អាយុរបស់អ្នក
* អាយុរបស់កុមារទាំងឡាយដែលអ្នកមើលថែទាំ
* ថាតើអ្នកមានផ្ទៃពោះ ពិការភ្នែក ឬក៏ជាជនពិការឬទេ
* ថាតើអ្នកមានធានារ៉ាប់រង Medicare ឬទេ

អ្នកក៏ត្រូវតែរស់នៅក្នុងរដ្ឋ California ផងដែរ ដើម្បីមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ទទួលបានកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal។ ប្រសិនបើអ្នកគិតថា អ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ទទួលបានកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ហើយនោះ សូមស្វែងយល់អំពីរបៀបដាក់ពាក្យស្នើសុំដូចខាងក្រោម។

**តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យស្នើសុំ Medi-Cal បានយ៉ាងដូចម្តេច?**

អ្នកអាចដាក់ពាក្យស្នើសុំ Medi-Cal បាន នៅពេលណាមួយក៏បានក្នុងមួយឆ្នាំ។ អ្នកអាចនឹងជ្រើសរើសវិធីមួយក្នុងចំណោមវិធីខាងក្រោមដើម្បីដាក់ពាក្យស្នើសុំ។ អាស័យដ្ឋានជាក់លាក់ និងបណ្ដាញទំនាក់ទំនងសម្រាប់ជម្រើសនីមួយៗអាចរកបាននៅលើគេហទំព័រ <http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>។

* តាមសំបុត្រ**៖** ដាក់ពាក្យស្នើសុំ Medi-Cal ជាមួយនឹងកម្មវិធី Single Streamlined Application ដែលមានផ្តល់ជូនជាភាសាអង់គ្លេស និងភាសាផ្សេងទៀតនៅលើគេហទំព័រ [http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-](http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/eligibility/Pages/SingleStreamApps.aspx) [cal/eligibility/Pages/SingleStreamApps.aspx។](http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/eligibility/Pages/SingleStreamApps.aspx) សូមផ្ញើពាក្យស្នើសុំដែលបានបំពេញហើយនោះ ទៅកាន់ការិយាល័យនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក៖

\*[County To Insert Local Social Services Office Mailing Address Here.]

* តាមទូរស័ព្ទ**៖** ដើម្បីដាក់ពាក្យស្នើសុំតាមទូរស័ព្ទ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់ការិយាល័យខោនធីនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នកតាមរយៈ៖

\*[County To Insert Local Social Services Office Phone Number Here.]

* ដោយផ្ទាល់**៖** ដើម្បីដាក់ពាក្យស្នើសុំដោយផ្ទាល់ សូមស្វែងរកការិយាល័យខោនធីនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក តាមអាស័យដ្ឋាននៅក្នុងតំបន់ដែលមានរាយរាប់ដូចខាងក្រោម។ នៅទីនោះ អ្នកអាចទទួលបានជំនួយក្នុងការបំពេញពាក្យស្នើសុំរបស់អ្នក។ ម្យ៉ាងវិញទៀត ប្រសិនបើអ្នករស់នៅក្នុងខោនធីផ្សេង សូមពិនិត្យមើលគេហទំព័រដែលមានតំណភ្ជាប់ខាងលើ។

\*[County To Insert Local Social Services Office Location Information.]

* តាមអនឡាញ**៖** ដាក់ពាក្យស្នើសុំតាមអនឡាញ តាមរយៈគេហទំព័រ [www.benefitscal.com](http://www.benefitscal.com/) ឬគេហទំព័រ [www.coveredca.com។](http://www.coveredca.com/) ពាក្យស្នើសុំទាំងឡាយនឹងត្រូវបានបញ្ជូនប្រកបដោយសុវត្ថិភាពដោយផ្ទាល់ទៅកាន់ការិយាល័យសេវាកម្មសង្គមខោនធីនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក ពីព្រោះកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal គឺមានផ្ដល់ជូននៅតាមកម្រិតខោនធី។

\*[County To Insert Local Social Services Office Location Information.]

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការដាក់ពាក្យស្នើសុំ ឬមានសំណួរផ្សេងៗ អ្នកអាចទាក់ទងទៅកាន់អ្នកប្រឹក្សាផ្នែកការចុះឈ្មោះដែលបានទទួលការបណ្តុះបណ្តាល (CEC) ដោយមិនគិតថ្លៃបាន។ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ **1-800-300-1506** ឬស្វែងរក CEC ម្នាក់នៅក្នុងតំបន់ តាមរយៈគេហទំព័រ <https://apply.coveredca.com/hix/broker/search>។

ប្រសិនបើអ្នកនៅតែមានសំណួរផ្សេងៗអំពីកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នោះ អ្នកអាចស្វែងយល់បន្ថែមបានតាម រយៈគេហទំព័រ <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/Steps-to-Medi-Cal.aspx>។

**តើសេវាកម្មសង្គ្រោះបន្ទាន់គឺជាអ្វី?**

សេវាកម្មសង្គ្រោះបន្ទាន់ គឺជាសេវាកម្មទាំងឡាយសម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលជួបប្រទះទៅនឹងបញ្ហាសុខភាពដែលមិននឹកស្មានដល់ រួមមានទាំងបញ្ហាសុខភាពផ្នែកសង្គ្រោះបន្ទាន់ផ្លូវចិត្តផងដែរ។ បញ្ហាសុខភាពសង្គ្រោះបន្ទាន់មានរោគសញ្ញាធ្ងន់ធ្ងរខ្លាំង (អាចរួមមានទាំងការឈឺចាប់ធ្ងន់ធ្ងរ) ដែលមនុស្សធម្មតាអាចរំពឹងដោយសមហេតុផល ថានឹងអាចកើតឡើងនៅពេលណាក៏ដោយ ដូចជា៖

* សុខភាពរបស់បុគ្គលម្នាក់ (ឬសុខភាពរបស់ទារកដែលមិនទាន់កើត) អាចជួបប្រទះនឹងបញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរ
* បញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរ (មួយឬច្រើន) ជាមួយនឹងមុខងាររបស់រាងកាយ
* បញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរ (មួយឬច្រើន) ជាមួយនឹងសរីរាង្គ ឬផ្នែកណាមួយនៃរាងកាយ

បញ្ហាសុខភាពផ្នែកសង្គ្រោះបន្ទាន់ផ្លូវចិត្តកើតឡើងនៅពេលដែលមនុស្សធម្មតាគិតថានរណាម្នាក់៖

* គឺជាគ្រោះថ្នាក់នាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ទៅដល់ខ្លួនគាត់ឬខ្លួននាងផ្ទាល់ ឬក៏អ្នកដ៏ទៃម្នាក់ទៀត ដោយសារតែ បញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលសង្ស័យថាមាន។
* មិនអាចផ្តល់ ឬបរិភោគអាហារ ឬក៏ស្លៀកពាក់សម្លៀកបំពាក់ ឬរកទីជម្រកបាននាពេលភ្លាមៗនេះ ដោយសារតែបញ្ហាមួយដែលមើលទៅហាក់បីដូចជា បញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្ត។

មានការចេញថ្លៃចំណាយសម្រាប់សេវាកម្មសង្គ្រោះបន្ទាន់ទាំងឡាយជូនដល់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍របស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ប្រាំពីរថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។ ការអនុញ្ញាតទុកជាមុនគឺមិនតម្រូវចាំបាច់សម្រាប់សេវាកម្មសង្គ្រោះបន្ទាន់នោះទេ។ កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នឹងចេញថ្លៃចំណាយទៅលើបញ្ហាសង្គ្រោះបន្ទាន់ មិនថាបញ្ហានោះគឺដោយសារតែបញ្ហាផ្នែកសុខភាពផ្លូវកាយ ឬផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត (អារម្មណ៍ ឬផ្លូវចិត្ត) នោះទេ។ ប្រសិនបើអ្នកបានចុះឈ្មោះនៅក្នុងកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នោះ អ្នកនឹងមិនត្រូវគិតគូថ្លៃចំណាយ សម្រាប់ការទៅកាន់បន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់នោះទេ បើទោះបីជាមិនមែនករណីសង្គ្រោះបន្ទាន់ក៏ដោយ។ ប្រសិនបើអ្នកគិតថាអ្នកមានអាសន្ន សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ **911** ឬក៏ទៅមន្ទីរពេទ្យ ឬទីកន្លែងផ្សេងទៀត ដើម្បីទទួលបានជំនួយ។

**តើមានផ្ដល់ជូនមធ្យោបាយធ្វើដំណើរ ដែរឬទេ?**

អាចនឹងមានផ្ដល់ជូនមធ្យោបាយធ្វើដំណើរផ្នែកថែទាំសុខភាពសម្រាប់ករណីមិនបន្ទាន់ និងមធ្យោបាយធ្វើដំណើរមិនមែនផ្នែកថែទាំសុខភាព សម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ណាដែលមិនអាចមានមធ្យោបាយធ្វើដំណើរដោយខ្លួនឯង ហើយនិងអ្នកដែលមានការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ ក្នុងការទទួលបានសេវាកម្មជាក់លាក់មួយចំនួនដែលមានចេញថ្លៃចំណាយជូនដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយផ្នែកមធ្យោបាយធ្វើដំណើរ សូមទាក់ទងទៅកាន់ គម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មាន និងជំនួយ។

ប្រសិនបើអ្នកគឺជាសមាជិករបស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ប៉ុន្តែមិនបានចុះឈ្មោះនៅក្នុងគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងមួយទេ ហើយអ្នកត្រូវការមធ្យោបាយធ្វើដំណើរមិនមែនផ្នែកថែទាំសុខភាព អ្នកអាច ទាក់ទងទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត តាមខោនធីរបស់អ្នកសម្រាប់ជំនួយបាន។ នៅពេលដែលអ្នកទាក់ទងទៅកាន់ក្រុមហ៊ុនធ្វើដំណើរ ពួកគេនឹងសាកសួរព័ត៌មានអំពីកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) និងពេលវេលានៃការណាត់ជួបរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការមធ្យោបាយធ្វើដំណើរផ្នែកថែទាំសុខភាពសម្រាប់ករណីមិនបន្ទាន់នោះ អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកអាចចេញវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់មធ្យោបាយធ្វើដំណើរផ្នែកថែទាំសុខភាពសម្រាប់ករណីមិនបន្ទាន់បាន ហើយប្រាប់ឱ្យអ្នកអាចទាក់ទងជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកមធ្យោបាយធ្វើដំណើរ ដើម្បីសម្របសម្រួលការធ្វើដំណើររបស់អ្នកទៅ និងមកពីការណាត់ជួប។

**តើខ្ញុំអាចទាក់ទងទៅនរណា ប្រសិនបើខ្ញុំមានគំនិតចង់ធ្វើអត្តឃាត?**

ប្រសិនបើអ្នក ឬនរណាម្នាក់ដែលអ្នកស្គាល់មានវិបត្តិ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់បណ្ដាញទូរស័ព្ទបន្ទាន់ថ្នាក់ជាតិសម្រាប់ការទប់ស្កាត់ការធ្វើអត្តឃាត (National Suicide Prevention Lifeline) តាមរយៈលេខ **988** ឬ **1-800-273-TALK (8255)**។ សម្រាប់អ្នករស់នៅក្នុងតំបន់ដែលកំពុងស្វែងរកជំនួយដើម្បីដោះស្រាយវិបត្តិ និងដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មពីកម្មវិធីសុខភាពផ្លូវចិត្តក្នុងតំបន់ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ \*[mental health plan to insert 24-hour Crisis Intervention Number(s)]។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែម អំពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពី គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៅទីនេះ [if any]។

# របៀបប្រាប់ថាប្រសិនបើអ្នក ឬនរណាម្នាក់ដែលអ្នកស្គាល់ ត្រូវការជំនួយ

**តើខ្ញុំដឹងបានដោយរបៀបណា នៅពេលដែលខ្ញុំត្រូវការជំនួយ?**

មនុស្សជាច្រើនមានការលំបាកនៅក្នុងជីវិត ហើយអាចនឹងជួបប្រទះទៅនឹងបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តផ្សេងៗ។ ចំណុចសំខាន់បំផុតដែលត្រូវចងចាំនោះ គឺថាអាចរកជំនួយបាន។ ប្រសិនបើអ្នក ឬសមាជិកក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នកមានសិទ្ធិចូលរួមក្នុងកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ហើយត្រូវការសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត អ្នកគួរតែទូរស័ព្ទទៅកាន់ខ្សែទូរស័ព្ទសម្រាប់ការទទួលបានគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកតាមរយៈលេខ \*[mental health plan to insert phone number]។ គម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់អ្នកក៏អាចជួយអ្នកក្នុងការទាក់ទងទៅគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកបានផងដែរ ប្រសិនបើពួកគេជឿជាក់ថាអ្នក ឬសមាជិកក្រុមគ្រួសារម្នាក់ត្រូវការសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងមិនចេញថ្លៃចំណាយជូនទេនោះ។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនឹងជួយអ្នកក្នុងការស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលអ្នកអាចនឹងត្រូវការ។

អ្នកគួរតែទូរស័ព្ទទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នក ឬសមាជិកក្រុមគ្រួសារម្នាក់មានសញ្ញាមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោមនេះ៖

* ការបាក់ទឹកចិត្ត (ឬមានអារម្មណ៍អស់សង្ឃឹម មិនមានទីពឹង ឬកើតទុក្ខព្រួយយ៉ាងខ្លាំង ឬក៏មានអារម្មណ៍ថាអ្នកមិនចង់រស់នៅទៀតនោះទេ)
* ការបាត់បង់ចំណាប់អារម្មណ៍លើសកម្មភាពផ្សេងៗ ដែលជាធម្មតាអ្នកចូលចិត្តធ្វើ
* ការសម្រកទម្ងន់ ឬឡើងទម្ងន់គួរឱ្យកត់សម្គាល់ក្នុងរយៈពេលខ្លី
* ការគេងច្រើនពេក ឬតិចពេក
* ចលនាផ្នែករាងកាយមានសភាពយឺត ឬហួសប្រមាណ
* មានអារម្មណ៍ថាអស់កម្លាំងស្ទើរតែរាល់ថ្ងៃ
* មានអារម្មណ៍ថាខ្លួនមិនមានតម្លៃ ឬមានកំហុសហួសប្រមាណ
* ការលំបាកក្នុងការគិត ការផ្តោតអារម្មណ៍ និង/ឬការធ្វើការសម្រេចចិត្ត
* ការថយចុះនៃតម្រូវការក្នុងការគេង (មានអារម្មណ៍ថា 'បានសម្រាកគ្រប់គ្រាន់' បន្ទាប់ពីគេងបានតែពីរ ឬបីម៉ោង)
* គំនិតដើរលឿនពេកដែលអ្នកតាមមិនទាន់
* និយាយលឿនខ្លំាងណាស់ ឬមិនអាចឈប់និយាយបាន
* ជឿជាក់ថាមានមនុស្សនឹងមកធ្វើបាបខ្លួនអ្នក
* ឮសម្លេងមនុស្ស និង/ឬសូរដែលអ្នកដទៃស្ដាប់មិនឮ
* ឃើញរបស់ដែលអ្នកដទៃមើលមិនឃើញ
* មិនអាចទៅធ្វើការ ឬទៅសាលារៀនបាន ដោយសារមានអារម្មណ៍បាក់ទឹកចិត្ត (ឬមានអារម្មណ៍អស់សង្ឃឹម មិនមានទីពឹង ឬកើតទុក្ខព្រួយយ៉ាងខ្លាំង)
* ចំណាយពេលវេលាយ៉ាងយូរ ក្នុងការមិនខ្វល់អំពីអនាម័យផ្ទាល់ខ្លួន (ការសម្អាតខ្លួនឱ្យស្អាត)
* មានបញ្ហាក្នុងការយល់ដឹង និងការមានទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងមនុស្ស
* ការដកថយ ឬការដកខ្លួនចេញពីអ្នកដទៃ
* ការយំញឹកញាប់ ហើយដោយមិនមានហេតុផល
* ខឹង និង 'ផ្ទុះកំហឹងឡើង' ជាញឹកញាប់ ដោយមិនមានហេតុផល
* មានអារម្មណ៍ប្រែប្រួលខ្លាំង
* ភាគច្រើនមានអារម្មណ៍រសាប់រសល់ ឬព្រួយបារម្ភ
* មានអាកប្បកិរិយាដែលអ្នកដទៃហៅថាចម្លែក ឬប្លែក ហើយដែលខុសពីវប្បធម៌ទូទៅរបស់បុគ្គលនោះ

**តើខ្ញុំដឹងបានដោយរបៀបណា នៅពេលដែលកុមារ ឬក្មេងជំទង់ម្នាក់ត្រូវការជំនួយ?**

អ្នកអាចនឹងទាក់ទងទៅកាន់ខ្សែទូរស័ព្ទរបស់ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត អ្នកបាន តាមរយៈលេខ \*[XXX-XXX-XXXX] ឬគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រង សម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យ និងការវាយតម្លៃសម្រាប់កូន ឬក្មេងជំទង់របស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកគិតថាពួកគេកំពុងបង្ហាញសញ្ញាណាមួយនៃបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ ប្រសិនបើកូន ឬក្មេងជំទង់របស់អ្នកមានសិទ្ធិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ចូលជាសមាជិករបស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ហើយការវាយតម្លៃរបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត បង្ហាញថាចាំបាច់ត្រូវការសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសផ្សេងៗដែលមានចេញថ្លៃចំណាយដោយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត នោះគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត នឹងរៀបចំឱ្យកូន ឬក្មេងជំទង់របស់អ្នកទទួលបានសេវាកម្មផ្សេងៗបាន។ គម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់អ្នកក៏អាចជួយអ្នកក្នុងការទាក់ទងទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកផងដែរ ប្រសិនបើពួកគេជឿជាក់ថាកុមារ ឬក្មេងជំទង់របស់អ្នកត្រូវការសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងមិនមានចេញថ្លៃចំណាយជូនបាននោះ។ គម្រោងនេះក៏មានផ្ដល់សេវាកម្មសម្រាប់ឪពុកម្ដាយទាំងឡាយណាដែលមានអារម្មណ៍លើសលប់ក្និងការធ្វើជាឪពុកម្ដាយ ឬដែលមានបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តផងដែរ។

បញ្ជីត្រួតពិនិត្យខាងក្រោមនេះអាចជួយអ្នកធ្វើការវាយតម្លៃថាតើកូនរបស់អ្នកត្រូវការជំនួយ ដូចជាជំនួយផ្នែកសេវាកម្មសុខភាពផ្លូវចិត្តឬទេ។ ប្រសិនបើមានសញ្ញាច្រើនជាងមួយកើតមានឡើង ឬនៅតែបន្តកើតមានឡើងក្នុងរយៈពេលយូរនោះ ចំណុចនេះអាចបង្ហាញពីបញ្ហាដែលមានកម្រិតធ្ងន់ធ្ងរជាងនេះ ហើយដែលតម្រូវចាំបាច់ឱ្យមានជំនួយពីអ្នកមានវិជ្ជាជីវៈ។ ខាងក្រោមនេះគឺជាសញ្ញាមួយចំនួនដែលអាចរកមើលបាន៖

* ពិបាកយ៉ាងខ្លាំងក្នុងការផ្តោតអារម្មណ៍ ឬនៅស្ងៀម ដែលធ្វើឱ្យពួកគេអាចមានគ្រោះថ្នាក់ដល់រាងកាយ ឬបណ្តាលឱ្យមានបញ្ហានៅសាលារៀន
* ការបារម្ភ ឬការភ័យខ្លាចយ៉ាងខ្លាំង ដែលធ្វើឱ្យពិបាកក្នុងការធ្វើសកម្មភាពប្រចាំថ្ងៃ
* ការភ័យខ្លាចយ៉ាងលើសលប់ភ្លាមៗដោយមិនមានហេតុផល ដែលជួនកាលអាចមានចង្វាក់បេះដូងលោតញាប់ ឬដកដង្ហើមលឿនៗ ផងដែរ
* មានអារម្មណ៍ក្រៀមក្រំខ្លាំង ឬដកខ្លួនចេញពីអ្នកដទៃរយៈពេលចាប់ពី ពីរសប្តាហ៍ឡើងទៅ ដែលបណ្ដាលឱ្យមានបញ្ហាក្នុងការធ្វើសកម្មភាពប្រចាំថ្ងៃ
* អារម្មណ៍ប្រែប្រួលយ៉ាងខ្លាំង ដែលបណ្តាលឱ្យមានបញ្ហានៅក្នុងទំនាក់ទំនង (ជាមួយនឹងអ្នកដទៃ)
* មានការផ្លាស់ប្តូរចំពោះអាកប្បកិរិយាយ៉ាងខ្លាំង
* ការមិនបរិភោគ ការក្អួត ឬការប្រើប្រាស់ថ្នាំបន្ទន់លាមក ដើម្បីធ្វើឱ្យស្រកទម្ងន់
* ការប្រើប្រាស់គ្រឿងស្រវឹង ឬគ្រឿងញៀនម្តងហើយម្តងទៀត
* អាកប្បកិរិយាដែលបាត់បង់ម្ចាស់ការយ៉ាងខ្លំាង ហើយដែលអាចប៉ះពាល់ដល់ខ្លួនឯង ឬអ្នកដទៃ
* មានផែនការយ៉ាងម៉ឺងម៉ាត់ ឬព្យាយាមធ្វើបាប ឬសម្លាប់ខ្លួនឯង
* ការវាយតប់ម្តងហើយម្តងទៀត ឬការប្រើប្រាស់អាវុធ ឬមានផែនការយ៉ាងម៉ឺងម៉ាត់ក្នុងការបង្ករបួសស្នាមដល់អ្នកដទៃ

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែម អំពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពី គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៅទីនេះ [if any]។

# ការទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស

**តើសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសគឺជាអ្វី?**

សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស គឺជាសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តសម្រាប់អ្នកមានបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬបញ្ហាផ្លូវអារម្មណ៍ដែលគ្រូពេទ្យទូទៅមិនអាចព្យាបាលបាន។ ជំងឺ ឬបញ្ហាទាំងនេះមានសភាពធ្ងន់ធ្ងរដល់កម្រិតដែលអាចធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់សមត្ថភាពរបស់មនុស្សម្នាក់ក្នុងការធ្វើសកម្មភាពប្រចាំថ្ងៃរបស់ពួកគេ។ សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសរួមមាន៖

* សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត
* សេវាកម្មជំនួយផ្នែកថ្នាំ
* ការគ្រប់គ្រងករណីដែលមានគោលដៅ
* សេវាកម្មផ្នែកអន្តរាគមន៍សម្រាប់វិបត្តិ
* សេវាកម្មផ្នែករក្សាស្ថេរភាពទៅនឹងវិបត្តិ
* សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្ដល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅ សម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ
* សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្ដល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅ សម្រាប់ដោះស្រាយវិបត្តិ
* សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលកម្រិតខ្លាំង នៅពេលថ្ងៃ
* ការធ្វើឱ្យរាងកាយនិងអារម្មណ៍បានប្រសើរឡើងវិញ នៅពេលថ្ងៃ
* សេវាកម្មសម្រាប់អ្នកជំងឺផ្នែកសតិដែលសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ
* សេវាកម្មមណ្ឌលសុខភាពសម្រាប់ជំងឺផ្នែកសតិ
* សេវាកម្មគាំទ្រពីអ្នកដែលមានអាយុប្រហាក់ប្រហែលគ្នា (មានសម្រាប់តែមនុស្សពេញវ័យនៅក្នុងខោនធីជាក់លាក់មួយចំនួនតែប៉ុណ្ណោះ ប៉ុន្តែអនីតិជន (ជនមិនទាន់គ្រប់អាយុ) អាចមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មនេះ ដែលជាផ្នែកមួយនៃ កម្មវិធីការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល (Early and Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment) ដោយមិនគិតអំពីខោនធីដែលពួកគេរស់នៅឡើយ)

បន្ថែមពីលើសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសដែលបានរាយរាប់ខាងលើនេះ អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តបន្ថែមទៀតដែលជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធី ការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាលនេះ។ សេវាកម្មទាំងនោះរួមមាន៖

* សេវាកម្មកម្រិតខ្លាំងនៅតាមផ្ទះ
* ការសម្របសម្រួលចំពោះការថែទាំកម្រិតខ្លាំង
* សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលអាកប្បកិរិយា
* ការចិញ្ចឹមមើលថែទាំបែបព្យាបាល

ប្រសិនបើអ្នកចង់ស្វែងយល់បន្ថែមអំពីសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសនីមួយៗដែលអាចនឹងមានសម្រាប់អ្នកនោះ សូមមើលនៅក្នុងផ្នែក “វិសាលភាព (កម្រិត) នៃសេវាកម្ម” នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះ។

**តើខ្ញុំអាចទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសតាមរបៀបណា?**

ប្រសិនបើអ្នកគិតថាអ្នកត្រូវការសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅកាន់ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក ហើយស្នើសុំការណាត់ជួបសម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យ និងការវាយតម្លៃជាលើកដំបូង។ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខដែលមិនគិតថ្លៃរបស់ខោនធីអ្នក។ អ្នកក៏អាចស្នើសុំការវាយតម្លៃសម្រាប់សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តពី គម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់អ្នកបានផងដែរ ប្រសិនបើអ្នកគឺជាអ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នោះ។ ប្រសិនបើ គម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រង កំណត់ថាអ្នកស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសនោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងនឹងជួយអ្នកក្នុងការផ្លាស់ប្ដូរទៅទទួលសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តតាមរយៈ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តវិញ។ ជម្រើសណាក៏ដោយគឺមិនខុសនោះទេ ក្នុងការទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ អ្នកថែមទាំងអាចនឹងទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលមិនមែនឯកទេស តាមរយៈគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal អ្នក បន្ថែមពីលើសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសតាមរយៈអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកផងដែរ ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកកំណត់ថាសេវាកម្មនោះមានលក្ខណៈសមស្របសម្រាប់អ្នក ហើយដរាបណាសេវាកម្មទាំងឡាយនោះមានការសម្របសម្រួលត្រឹមត្រូវ និងមិនផ្ដល់ជូនក្នុងលក្ខណៈដូចគ្នាទេនោះ។

អ្នកក៏អាចនឹងត្រូវបានបញ្ជូនឈ្មោះទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត របស់អ្នកសម្រាប់សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស ដោយមនុស្សម្នាក់ទៀត ឬស្ថាប័នផ្សេងទៀត រួមមានគ្រូពេទ្យ ឬសាលារៀនរបស់អ្នក សមាជិកក្រុមគ្រួសារម្នាក់ អាណាព្យាបាល ឬគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងនៃកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក ឬក៏ទីភ្នាក់ងារប្រចាំខោនធីផ្សេងទៀត។ ជាធម្មតា គ្រូពេទ្យរបស់អ្នក ឬគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នឹងត្រូវការការអនុញ្ញាតរបស់អ្នក ឬការអនុញ្ញាតពីឪពុកម្តាយ ឬអ្នកមើលថែទាំរបស់កុមារ ដើម្បីធ្វើការបញ្ជូនឈ្មោះដោយផ្ទាល់ទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត លុះត្រាតែនោះគឺជាករណីបន្ទាន់។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត របស់អ្នកមិនអាចបដិសេធការស្នើសុំធ្វើការវាយតម្លៃជាលើកដំបូង ដើម្បីកំណត់ថាតើអ្នកស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌសម្រាប់ការទទួលបានសេវាកម្មពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬយ៉ាងណានោះទេ។

សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសអាចមានការផ្តល់ជូនដោយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត (ក្នុងខោនធី) ឬអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពផ្សេងទៀត ដែលគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តចុះកិច្ចសន្យាជាមួយ (ដូចជា គ្លីនិក មណ្ឌលព្យាបាល អង្គការនៅតាមសហគមន៍ ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពសម្រាប់បុគ្គលរៀងៗខ្លួន ជាដើម)។

**តើខ្ញុំអាចទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសនៅទីកន្លែងណាខ្លះ?**

អ្នកអាចទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសនៅក្នុងខោនធីដែលអ្នករស់នៅ និងនៅខាងក្រៅខោនធីរបស់អ្នក ប្រសិនបើចាំបាច់។ \*[County can insert more information about the service area covered by the mental health plan.] ខោនធីនីមួយៗមានផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសសម្រាប់កុមារ យុវជន មនុស្សពេញវ័យ និងមនុស្សចាស់ ផងដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានការចេញថ្លៃចំណាយ និងអត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមទៀត ដែលជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធីការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល (Early and Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment) ។

ប្រសិនបើសមស្របគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក \*[mental health plan, if appropriate, may add the language in parenthesis (or one of the providers available through the mental health plan)] នឹងកំណត់ថាតើអ្នកបានស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស ឬទេ។ ប្រសិនបើអ្នកស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌមែននោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនឹងបញ្ជូនឈ្មោះអ្នកទៅទទួលការវាយតម្លៃ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌក្នុងការទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសទេ នឹងមានការបញ្ជូនឈ្មោះអ្នកទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងនៃកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលមានគិតថ្លៃចំណាយ (fee-for-service provider) ហើយដែលអាចកំណត់ថា តើអ្នកត្រូវការសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលមិនមែនឯកទេសឬយ៉ាងណា។ ប្រសិនបើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្នុងនាមជាគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តបដិសេធ ឬដាក់កំណត់ ឬកាត់បន្ថយ ឬពន្យារពេល ឬក៏បញ្ចប់សេវាកម្មដែលអ្នកចង់បានឬជឿជាក់ថាអ្នកគួរតែទទួលបាននោះ អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានសេចក្ដីជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ (ដែលហៅថា “សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍” (Notice of Adverse Benefit Determination)) ពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ដែលជាការជូនដំណឹងដល់អ្នកអំពីហេតុផលនៃការបដិសេធ ហើយនិងសិទ្ធិរបស់អ្នកក្នុងការដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ (បណ្ដឹងបន្ត) និង/ឬការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ (State Hearing)។ អ្នកក៏មានសិទ្ធិក្នុងការមិនយល់ស្របទៅនឹងការសម្រេចចិត្តផងដែរ ដោយការស្នើសុំបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍។ អ្នកអាចស្វែងរកព័ត៌មានបន្ថែមខាងក្រោមទាក់ទងទៅនឹងសិទ្ធិរបស់អ្នកចំពោះសេចក្ដីជូនដំណឹង និងអ្វីដែលត្រូវធ្វើ ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ស្របទៅនឹងការសម្រេចចិត្តរបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកនោះ។

គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកនឹងជួយអ្នកក្នុងការស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលអាចផ្ដល់ការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការបាន។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវតែបញ្ជូនឈ្មោះអ្នកទៅកាន់អ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពណាដែលនៅជិតផ្ទះរបស់អ្នកបំផុត ឬតាមការកំណត់ពេលវេលា និងចម្ងាយដែលនឹងបំពេញតាមតម្រូវការទាំងឡាយរបស់អ្នក។

**តើខ្ញុំអាចទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសនៅពេលណា?**

គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកត្រូវតែបំពេញតាមការកំណត់ពេលវេលាណាត់ជួបរបស់រដ្ឋ (ស្តេត) នៅពេលកំណត់ការណាត់ជួបសម្រាប់អ្នក ដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវតែផ្តល់ជូនអ្នកនូវការណាត់ជួប៖

* ក្នុងអំឡុងពេល 10 ថ្ងៃធ្វើការ (មិនគិតថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យទេ) បន្ទាប់ពីការស្នើសុំដែលមិនបន្ទាន់របស់អ្នក ដើម្បីចាប់ផ្តើមសេវាកម្មជាមួយនឹងគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត
* ក្នុងអំឡុងពេល 48 ម៉ោង ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំសេវាកម្មសម្រាប់បញ្ហាបន្ទាន់។
* ក្នុងអំឡុងពេល 15 ថ្ងៃធ្វើការ (មិនគិតថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យទេ) បន្ទាប់ពីការស្នើសុំដែលមិនបន្ទាន់របស់អ្នក សម្រាប់ការណាត់ជួបជាមួយនឹងគ្រូពេទ្យផ្នែកសតិ ហើយនិង
* ក្នុងអំឡុងពេល 10 ថ្ងៃធ្វើការ (មិនគិតថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យទេ) ចាប់តាំងពីការណាត់ជួបលើកមុន សម្រាប់ការព្យាបាលបញ្ហាបន្ត។

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ពេលវេលារង់ចាំទាំងនេះអាចនឹងយូរជាងនេះទៀត ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកបានកំណត់ថាការរង់ចាំយូរជាងនេះគឺមានភាពសមស្រប ហើយមិនបង្កឱ្យប៉ះពាល់ក្នុងផ្លូវមិនល្អទេនោះ។

**តើនរណាខ្លះជាអ្នកសម្រេចថាខ្ញុំនឹងទទួលបានសេវាកម្មផ្សេងៗ?**

ខ្លួនអ្នកផ្ទាល់ អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក និងគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត សុទ្ធតែជាប់ពាក់ព័ន្ធក្នុងការសម្រេចចិត្តថា តើសេវាកម្មអ្វីខ្លះដែលអ្នកត្រូវការទទួល តាមរយៈគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ អ្នកមានវិជ្ជាជីវៈផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តម្នាក់នឹងពិភាក្សាជាមួយនឹងអ្នក ហើយនឹងជួយអ្នកដើម្បីកំណត់ថាតើសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តប្រភេទណាដែលសមស្របទៅតាមតម្រូវការទាំងឡាយរបស់អ្នកនោះ។

អ្នកមិនចាំបាច់ត្រូវដឹងថា តើអ្នកមានការពិនិត្យលើសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬមានបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តជាក់លាក់ណាមួយ ដើម្បីស្នើសុំជំនួយនោះទេ។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនឹងធ្វើការវាយតម្លៃទៅលើបញ្ហារបស់អ្នក។ អ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនឹងប៉ាន់ប្រមាណមើលថាតើអ្នកអាចនឹងមានបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលជះឥទ្ធិពលអវិជ្ជមានដល់ជីវិតប្រចាំថ្ងៃរបស់អ្នកឬទេ ឬក៏ប្រសិនបើអ្នកអាចនឹងមានបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬសង្ស័យថាមានបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្ត ដែលទំនងជានឹងអាចផ្តល់ផលប៉ះពាល់អវិជ្ជមានទៅដល់ជីវិតរបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកមិនបានទទួលការព្យាបាលទេនោះ។ អ្នកនឹងអាចទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលអ្នកត្រូវការ ខណៈពេលដែលអ្នកផ្តល់សេវាកម្មរបស់អ្នកធ្វើការវាយតម្លៃនេះ។ អ្នកមិនចាំបាច់ត្រូវមានការពិនិត្យសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬមានបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តជាក់លាក់ណាមួយ ដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្នុងអំឡុងពេលការវាយតម្លៃនេះ នោះទេ។

ប្រសិនបើអ្នកមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ អ្នកក៏អាចទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសផងដែរ ប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តដោយសារការទទួលរងរបួសផ្លូវចិត្ត ឬមានការពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងប្រព័ន្ធសន្តិសុខរបស់កុមារ ឬមានការពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងផ្នែកយុត្តិធម៌របស់អនីតិជន (ជនមិនគ្រប់អាយុ) ឬក៏ជួបប្រទះទៅនឹងភាពមិនមានផ្ទះសម្បែង។ លើសពីនេះទៅទៀត ប្រសិនបើអ្នកមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវតែផ្តល់សេវាកម្មដែលជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ ហើយដែលនឹងជួយកែតម្រូវ ឬធ្វើឱ្យស្ថានភាពសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកបានប្រសើរឡើង។ សេវាកម្មទាំងឡាយដែលទ្រទ្រង់ គាំទ្រ កែលម្អ ឬធ្វើឱ្យអាចទ្រាំទ្រទៅនឹងបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តបានល្អជាងមុននោះ គឺចាត់ទុកថាជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ។

សេវាកម្មមួយចំនួនអាចទាមទារការអនុញ្ញាតជាមុនពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ត្រូវតែប្រើប្រាស់អ្នកមានវិជ្ជាជីវៈដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីត្រួតពិនិត្យចំពោះការអនុញ្ញាតទៅលើការផ្ដល់សេវាកម្ម។ ដំណើរការពិនិត្យនេះគឺហៅថា ការអនុញ្ញាតជាមុនសម្រាប់សេវាកម្មសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស។ ដំណើរការនៃការអនុញ្ញាតរបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវតែអនុវត្តតាមពេលវេលាជាក់លាក់មួយចំនួន។ សម្រាប់ការអនុញ្ញាតជាមុនតាមធម្មតា គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវតែសម្រេចចិត្តដោយផ្អែកទៅលើការស្នើសុំរបស់អ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព ឱ្យបានលឿនតាមដែលល័ក្ខខ័ណ្ឌរបស់អ្នកតម្រូវចាំបាច់។ ឧទាហរណ៍ គម្រោងរបស់អ្នកត្រូវតែប្រញាប់ប្រញាល់ធ្វើការសម្រេចចិត្តចំពោះការអនុញ្ញាត និងផ្ដល់ការជូនដំណឹងដោយផ្អែកទៅលើពេលវេលាដែលទាក់ទងទៅនឹងស្ថានភាពសុខភាពរបស់អ្នក ហើយដែលមិនលើសពី 72 ម៉ោងបន្ទាប់ពីការទទួលបានការស្នើសុំដើម្បីផ្ដល់សេវាកម្ម ប៉ុន្តែមិនត្រូវលើសពី 14 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ឡើយ បន្ទាប់ពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តបានទទួលសំណើនោះ។

ប្រសិនបើអ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកស្នើសុំឱ្យបន្ថែមពេលវេលាសេវាកម្ម ឬក៏ប្រសិនបើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវការទទួលយកព័ត៌មានបន្ថែមពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក និងផ្ដល់ហេតុផលត្រឹមត្រូវសម្រាប់ការស្នើសុំនោះ ពេលវេលាអាចនឹងត្រូវបានបន្ថែមរហូតដល់ 14 ថ្ងៃទៀតរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ)។ ឧទាហរណ៍មួយនៃករណីដែលប្រហែលជាត្រូវការការពន្យារពេលនោះ គឺនៅពេលដែលគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តគិតថាពួកគេអាចនឹងយល់ព្រមទៅលើការស្នើសុំរបស់អ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពសម្រាប់ការព្យាបាលបាន ប្រសិនបើពួកគេទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តពន្យារពេលវេលាសម្រាប់ការស្នើសុំរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនោះ ខោនធីនឹងផ្ញើការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមួយទៅអ្នកអំពីការពន្យារពេលនេះ។

សេវាកម្មទាំងឡាយដែលតម្រូវចាំបាច់ឱ្យមានការអនុញ្ញាតជាមុនរួមមាន៖ សេវាកម្មកម្រិតខ្លាំងនៅតាមផ្ទះ (Intensive Home-Based Services) ការព្យាបាលកម្រិតខ្លាំងនៅពេលថ្ងៃ (Day Intensive Treatment Services) ការធ្វើឱ្យរាងកាយនិងអារម្មណ៍បានប្រសើរឡើងវិញនៅពេលថ្ងៃ (Day Rehabilitation) សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលអាកប្បកិរិយា (Therapeutic Behavioral Services) និងការចិញ្ចឹមមើលថែទាំបែបព្យាបាល (Therapeutic Foster Care)។ អ្នកអាចនឹងសាកសួរទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីដំណើរការនៃការអនុញ្ញាតជាមុនរបស់គម្រោងនេះ។ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក ដើម្បីស្នើសុំព័ត៌មានបន្ថែម។

ប្រសិនបើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត បដិសេធ ឬពន្យារពេល ឬកាត់បន្ថយ ឬក៏បញ្ចប់សេវាកម្មទាំងឡាយដែលបានស្នើសុំនោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវតែផ្ញើជូនអ្នកនូវសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit) ដែលនឹងប្រាប់ទៅអ្នកថាសេវាកម្មទាំងឡាយនេះត្រូវបានបដិសេធ ហើយជូនដំណឹងដល់អ្នកថាអ្នកអាចដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ (បណ្ដឹងបន្ត) ហើយនិងផ្ដល់ជូនអ្នកនូវព័ត៌មានអំពីរបៀបដាក់់ពាក្យបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍នោះ។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នកក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬដាក់ពាក្យបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍ នៅពេលដែលអ្នកមិនយល់ព្រមជាមួយនឹងការសម្រេចចិត្តរបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តអ្នក ក្នុងការបដិសេធមិនផ្ដល់សេវាកម្មរបស់អ្នក ឬធ្វើសកម្មភាពផ្សេងទៀតដែលអ្នកមិនយល់ព្រមនោះ សូមយោងទៅលើផ្នែក ការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដោយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក នៅលើទំព័រទី \*[mental health plan to Insert Correct Page Number Prior to Publishing] នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះ។

**តើ**ការចាំបាច់ទៅតាម**ផ្នែក**ពេទ្យគឺជាអ្វី**?**

សេវាកម្មទាំងឡាយដែលអ្នកទទួលបានត្រូវតែជាការចាំបាច់ និងសមស្របទៅតាមផ្នែកពេទ្យ ដើម្បីព្យាបាលបញ្ហារបស់អ្នក។ សម្រាប់បុគ្គលទាំងឡាយដែលមានអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើងទៅ សេវាកម្មមួយគឺជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ (medically necessary) នៅពេលដែលសេវាកម្មនោះសមហេតុផល និងចាំបាច់ដើម្បីការពារជីវិតរបស់អ្នក ទប់ស្កាត់ជំងឺឬពិការភាពដែលសំខាន់ ឬក៏កាត់បន្ថយការឈឺចាប់កម្រិតធ្ងន់ធ្ងរ។

សម្រាប់បុគ្គលទាំងឡាយដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ សេវាកម្មមួយគឺការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ ប្រសិនបើសេវាកម្មនោះកែតម្រូវ ឬទ្រទ្រង់ ឬគាំទ្រ ឬកែលម្អ ឬក៏ធ្វើឱ្យអាចទ្រាំទ្រនឹងបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តមួយបានល្អជាងមុន។ សេវាកម្មទាំងឡាយដែលទ្រទ្រង់ ឬគាំទ្រ ឬកែលម្អ ឬក៏ធ្វើឱ្យអាចទ្រាំទ្រនឹងបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តមួយបានល្អជាងមុននោះ គឺចាត់ទុកថាជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ និងមានការចេញថ្លៃចំណាយសេវាកម្មជូន ដែលជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធី សេវាកម្មការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល (Early and Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment) ។

**តើខ្ញុំទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តផ្សេងទៀតដែលមិនមានការចេញថ្លៃចំណាយជូនដោយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត បានយ៉ាងដូចម្តេច?**

ប្រសិនបើអ្នកបានចុះឈ្មោះនៅក្នុងគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រង ដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នោះ អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តសម្រាប់អ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ (outpatient) ដូចខាងក្រោមនេះ តាមរយៈគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រង ដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក។

* ការវាយតម្លៃ និងការព្យាបាលបញ្ហាផ្លូវចិត្ត រួមទាំងការព្យាបាលដោយមិនប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យជាបុគ្គល ជាក្រុម និងជាគ្រួសារ។
* ការធ្វើតេស្តផ្នែកចិត្តវិទ្យា និងការធ្វើតេស្តផ្នែកចិត្តវិទ្យាសរសៃប្រសាទ នៅពេលណាដែលមានការបញ្ជាក់ក្នុងលក្ខណៈពេទ្យដើម្បីវាយតម្លៃបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្ត។
* សេវាកម្មសម្រាប់អ្នកជំងឺដែលមិនសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ ក្នុងគោលបំណងនៃការត្រួតពិនិត្យថ្នាំដែលត្រូវការឱ្យមានវេជ្ជបញ្ជាមួយប្រភេទ ឬច្រើន។
* ការពិគ្រោះយោបល់ផ្នែកសតិ។
* ការប្រើប្រាស់មន្ទីរពិសោធន៍សម្រាប់អ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ ឬថ្នាំ (សូមកត់សម្គាល់ថាថ្នាំភាគច្រើនគឺមានការចេញថ្លៃចំណាយជូន ដែលជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធីរបស់ Medi-Cal មួយដែលមានឈ្មោះថា ការគិតថ្លៃចំណាយសម្រាប់ការផ្ដល់សេវាកម្ម (Fee-For-Service)) ឬក៏ឧបករណ៍ប្រើប្រាស់ផ្សេងៗ និងអាហារឬវីតាមីនបំប៉ន។

ដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មមួយក្នុងចំណោមសេវាកម្មនានាខាងលើ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកដោយផ្ទាល់។ ប្រសិនបើអ្នកមិនស្ថិតនៅក្នុងគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ទេនោះ អ្នកអាចនឹងទទួលបានសេវាកម្មទាំងនេះពីអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពសម្រាប់បុគ្គលម្នាក់ៗ និងគ្លីនិកដែលទទួលយកកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តអាចនឹងជួយអ្នកបានក្នុងការស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព ឬគ្លីនិកដែលអាចជួយអ្នក ឬក៏អាចនឹងផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវគំនិតមួយចំនួនអំពីរបៀបស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព ឬគ្លីនិកមួយ។

ឱសថស្ថាន (កន្លែងលក់ថ្នាំ) ណាដែលទទួលយកកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal អាចឱ្យអ្នកទៅបើកយកថ្នាំដែលមានវេជ្ជបញ្ជាដើម្បីព្យាបាលជំងឺសុខភាពផ្លូវចិត្តបាន។ សូមកត់សម្គាល់ថាថ្នាំដែលត្រូវការឱ្យមានវេជ្ជបញ្ជាភាគច្រើន ហើយដែលចែកចាយដោយឱសថស្ថាន គឺមានការចេញថ្លៃចំណាយជូនដែលជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធីការគិតថ្លៃចំណាយសម្រាប់ការផ្ដល់សេវាកម្មរបស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ហើយមិនមែនគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់អ្នកនោះទេ។

**តើខ្ញុំទទួលបានសេវាកម្មរបស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ផ្សេងទៀត (ការព្យាបាលទូទៅ/Medi-Cal) ដែលមិនមានការចេញថ្លៃចំណាយជូនដោយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត បានដោយរបៀបណា?**

ប្រសិនបើអ្នកស្ថិតនៅក្នុងគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងនោះ គម្រោងនេះត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងស្វែងរកអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពសម្រាប់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកមិនបានចុះឈ្មោះនៅក្នុងគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រង ហើយអ្នកមាន Medi-Cal "ធម្មតា" ឬហៅថាកម្មវិធី គិតថ្លៃចំណាយសម្រាប់ការផ្ដល់សេវាកម្ម (Fee-For-Service) របស់ Medi-Cal ផងដែរនោះ អ្នកអាចទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពណាមួយដែលទទួលយកកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ក៏បាន។ អ្នកត្រូវតែប្រាប់ទៅអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកថាអ្នកជាសមាជិករបស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal មុនពេលអ្នកចាប់ផ្តើមទទួលសេវាកម្មផ្សេងៗ។ បើមិនដូច្នេះទេ អ្នកអាចនឹងត្រូវបង់ថ្លៃសម្រាប់សេវាកម្មទាំងនោះ។

អ្នកអាចនឹងប្រើប្រាស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលនៅក្រៅគម្រោងសុខភាពរបស់អ្នក សម្រាប់សេវាកម្មរៀបចំគ្រួសារ (ដូចជាការពន្យារកំណើតជាដើម) បាន។

**ចុះប្រសិនបើខ្ញុំមានបញ្ហាការប្រើប្រាស់គ្រឿងស្រវឹង ឬសារធាតុញៀន?**

ប្រសិនបើអ្នកគិតថាអ្នកត្រូវការសេវាកម្មដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាប្រើប្រាស់គ្រឿងស្រវឹង ឬសារធាតុញៀន សូមទាក់ទងទៅកាន់ខោនធីរបស់អ្នកតាមរយៈ៖

\*[County to insert Drug Medi-Cal Organized Delivery System or Drug Medi-Cal information here.]

**ហេតុអ្វីបានជាខ្ញុំអាចនឹងត្រូវការសេវាកម្មសម្រាប់អ្នកជំងឺផ្នែកសតិដែលសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ?**

អ្នកអាចនឹងត្រូវបញ្ជូនទៅកាន់មន្ទីរពេទ្យ ប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬរោគសញ្ញានានានៃបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តមួយដែលមិនមានសុវត្ថិភាពក្នុងការព្យាបាលនៅទីតាំងផ្ដល់ការថែទាំកម្រិតទាប ហើយដោយ សារតែបញ្ហាស្ថានភាពសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬរោគសញ្ញានានានៃបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តនោះ អ្នក៖

* អាចជាគ្រោះថ្នាក់ចំពោះខ្លួនអ្នក ឬអ្នកដទៃ ឬក៏ការបំផ្លិចបំផ្លាញទ្រព្យសម្បត្តិសំខាន់ៗ នាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ
* មិនអាចផ្គត់ផ្គង់ ឬប្រើប្រាស់ម្ហូបអាហារ សម្លៀកបំពាក់ ឬទីជម្រកបានទេ
* អាចជាហានិភ័យកម្រិតធ្ងន់ធ្ងរដល់សុខភាពរាងកាយរបស់អ្នក
* មានការធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំងនាពេលថ្មីៗនេះចំពោះសមត្ថភាពក្នុងការធ្វើការងារ ដែលជាលទ្ធផលនៃបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តមួយ
* ត្រូវការការវាយតម្លៃផ្នែកសតិ ឬការព្យាបាលដោយប្រើប្រាស់ថ្នាំ ឬក៏ការព្យាបាលផ្សេងទៀតដែលអាចផ្ដល់ជូនបានតែនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យប៉ុណ្ណោះ

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែម អំពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពី គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៅទីនេះ [if any]។

# ការជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព

**តើខ្ញុំអាចស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសដែលខ្ញុំត្រូវការបានដោយរបៀបណា?**

គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកតម្រូវចាំបាច់ត្រូវបង្ហោះបង្ហាញបញ្ជីឈ្មោះរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ នៅតាមអនឡាញ។ ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរផ្សេងៗអំពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពទាំងឡាយនាពេលបច្ចុប្បន្ន ឬចង់ទទួលបានបញ្ជីឈ្មោះរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលថ្មីបំផុតនោះ សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័ររបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តអ្នកតាមរយៈ [county to insert a link to provider directory] ឬទូរស័ព្ទទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត តាមរយៈលេខទូរស័ព្ទដែលមិនគិតថ្លៃ។ អ្នកអាចទទួលបានបញ្ជីជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬតាមសំបុត្រ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំមួយច្បាប់។

គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តអាចនឹងដាក់កម្រិតមួយចំនួនទៅលើជម្រើសនៃអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។ នៅពេលអ្នកចាប់ផ្តើមទទួលសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសជាលើកដំបូងនោះ អ្នកអាចស្នើសុំឱ្យគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក ត្រូវតែអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកផ្លាស់ប្ដូរអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព។ ប្រសិន បើអ្នកស្នើសុំផ្លាស់ប្តូរអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវតែអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកជ្រើសរើសរវាងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពយ៉ាងហោចណាស់ពីរនាក់ តាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើទៅបាន។

គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកទទួលខុសត្រូវក្នុងការធានាថាអ្នកមានលទ្ធភាពទទួលបានការថែទាំទាន់ពេលវេលា និងមានអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពគ្រប់គ្រាន់ដែលនៅជិតអ្នក ដើម្បីឱ្យប្រាកដថាអ្នកអាចទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលចេញថ្លៃចំណាយជូនដោយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ប្រសិន បើអ្នកត្រូវការសេវាកម្មទាំងនោះ។ នៅពេលខ្លះ អ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលជាប់កិច្ចសន្យាជាមួយនឹងគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ជ្រើសរើសមិនផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសបន្តទៀតទេ។ អ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តអាចនឹងលែងជាប់កិច្ចសន្យាជាមួយនឹងគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តបន្តទៀតទេ ឬលែងទទួលយកអ្នកជំងឺនៃសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសរបស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ដោយខ្លួនឯង ឬក៏តាមការស្នើសុំរបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តទៀតទេនោះ។ នៅពេលចំណុចនេះកើតឡើង គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវតែខិតខំប្រឹងប្រែងដោយស្មោះត្រង់ ដើម្បីផ្ដល់ការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដល់បុគ្គលម្នាក់ៗដែលកំពុងទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនោះ។ ការជូនដំណឹងដល់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នេះនឹងផ្តល់ជូនទៅក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) មុនកាលបរិច្ឆេទនៃការបញ្ចប់សេវាកម្មតែម្ដង ឬ 15 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) បន្ទាប់ពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ដឹងថាអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនឹងឈប់ដំណើរការ។ នៅពេលចំណុចនេះកើតឡើង គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកត្រូវតែអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកបន្តទទួលបានសេវាកម្មពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលបានចាកចេញពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ប្រសិនបើអ្នក និងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនោះយល់ព្រម។ ចំណុចនេះគឺហៅថា "ការបន្តការថែទាំ (continuity of care)" ហើយនឹងពន្យល់នៅផ្នែកខាងក្រោម។

**តើខ្ញុំអាចបន្តទទួលសេវាកម្មពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំនាពេលបច្ចុប្បន្នរបស់ខ្ញុំបាន ដែរឬទេ?**

ប្រសិនបើអ្នកកំពុងទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តពីគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នោះ អ្នកអាចនឹងបន្តទទួលបានការថែទាំពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនោះបាន បើទោះបីជាអ្នកទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកក៏ដោយ ដរាបណាសេវាកម្មផ្សេងៗមានការសម្របសម្រួលរវាងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពទាំងឡាយ ហើយសេវាកម្មទាំងនោះគឺមិនដូចគ្នា។ លើសពីនេះទៅទៀត ប្រសិនបើអ្នកកំពុងទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសរួចហើយពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តមួយផ្សេងទៀត ឬគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រង ឬក៏អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ជាលក្ខណៈបុគ្គលនោះ អ្នកអាចស្នើសុំ “ការបន្តការថែទាំ (continuity of care)” បាន ដើម្បីឱ្យអ្នកអាចបន្តទទួលបានការព្យាបាលជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនាពេលបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នកបានរហូតដល់ 12 ខែ ក្រោមល័ក្ខខ័ណ្ឌជាក់លាក់មួយចំនួនដូចខាងក្រោម ប៉ុន្តែមិនមែនមានត្រឹមតែចំណុចទាំងនេះនោះទេ៖

* អ្នកមានទំនាក់ទំនងស្រាប់ជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលអ្នកកំពុងស្នើសុំនេះ។
* អ្នកត្រូវការបន្តជួបជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនាពេលបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នកនេះ ដើម្បីបន្តការព្យាបាលដែលកំពុងតែដំណើរការ ឬពីព្រោះការផ្លាស់ប្ដូរទៅអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពថ្មីមួយ នឹងប៉ះពាល់ដល់ស្ថានភាពសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក
* អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនេះមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ និងស្របតាមតម្រូវការចាំបាច់ទាំង ឡាយរបស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ហើយនិង
* អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពយល់ព្រមទៅនឹងតម្រូវការចាំបាច់ទាំងឡាយរបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តសម្រាប់ការចុះកិច្ចសន្យាជាមួយនឹងគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែម អំពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពី គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៅទីនេះ [if any]។

# វិសាលភាព (កម្រិត) នៃសេវាកម្ម

ប្រសិនបើអ្នកស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌសម្រាប់ការទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសនោះ សេវាកម្មទាំង ឡាយខាងក្រោមនេះគឺមានផ្ដល់ជូនដល់អ្នក ដោយផ្អែកទៅលើតម្រូវការរបស់អ្នក។ អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកនឹងសហការជាមួយនឹងអ្នក ដើម្បីសម្រេចថាសេវាកម្មណាមួយនឹងដំណើរការបានល្អបំផុតសម្រាប់អ្នក។

**សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត (Mental Health Services)**

* សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តគឺជាសេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលជាលក្ខណៈបុគ្គល ជាក្រុម ឬជាគ្រួសារ ដែលជួយដល់មនុស្សដែលមានបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្ត ដើម្បីបង្កើតជំនាញក្នុងការទប់ទល់ទៅនឹងបញ្ហាផ្សេងៗ សម្រាប់ការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ។ សេវាកម្មទាំងនេះក៏រួមបញ្ចូលទាំងការងារដែលអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពធ្វើ ដើម្បីជួយឱ្យសេវាកម្មផ្សេងៗបានកាន់តែប្រសើរឡើងសម្រាប់អ្នកទទួលសេវាកម្ម ផងដែរ។ ចំណុចទាំងនេះរួមមាន៖ ការវាយតម្លៃដើម្បីមើលថាតើអ្នកត្រូវការសេវាកម្មឬទេ ហើយដើម្បីមើលថាតើសេវាកម្មកំពុងដំណើរការឬអត់នោះ ក៏ដូចជាការរៀបចំផែនការព្យាបាលដើម្បីសម្រេចគោលបំណងនៃការព្យាបាលផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក និងសេវាកម្មជាក់លាក់ដែលនឹងត្រូវផ្តល់ជូន ហើយនិង"ការព្យាបាលបន្ថែម (collateral)" ដែលមានន័យថាការសហការជាមួយនឹងសមាជិកក្រុមគ្រួសារ និងមនុស្សសំខាន់ៗនៅក្នុងជីវិតរបស់អ្នក (ប្រសិនបើអ្នកផ្ដល់ការអនុញ្ញាត) ដើម្បីជួយអ្នកក្នុងការរក្សា ឬធ្វើឱ្យសមត្ថភាពរស់នៅប្រចាំថ្ងៃរបស់អ្នកបានប្រសើរឡើង។ សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តអាចផ្តល់ជូនបាននៅតាមគ្លីនិក ឬការិយាល័យរបស់អ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព តាមរយៈទូរស័ព្ទ ឬតាមរយៈសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ (ដូចជា តាមអនឡាញ) ឬក៏នៅតាមផ្ទះ ឬកន្លែងផ្សេងទៀតនៅក្នុងសហគមន៍។ [County to include any additional information regarding: the amount, duration, and scope of benefits available under the Contract in sufficient detail to ensure that beneficiaries understand the benefits to which they are entitled. (42 C.F.R. § 438.10(g)(2)(iii)).]

**សេវាកម្មជំនួយផ្នែកថ្នាំ (Medication Support Services)**

* សេវាកម្មទាំងនេះរួមមាន ការចេញវេជ្ជបញ្ជា ការផ្ដល់ឬចាក់ ការចែកចាយ និងការត្រួតពិនិត្យថ្នាំផ្នែកសតិ ហើយនិងការអប់រំទាក់ទងទៅនឹងថ្នាំផ្នែកសតិផងដែរ។ សេវាកម្មជំនួយផ្នែកថ្នាំអាចផ្តល់ជូនបាននៅតាមគ្លីនិក ឬការិយាល័យរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព តាមរយៈទូរស័ព្ទ ឬតាមរយៈសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ (ដូចជា តាមអនឡាញ) ឬក៏នៅតាមផ្ទះ ឬកន្លែងផ្សេងទៀតនៅក្នុងសហគមន៍។

**ការគ្រប់គ្រងករណីដែលមានគោលដៅ (Targeted Case Management)**

* សេវាកម្មនេះជួយក្នុងការទទួលបានសេវាកម្មនៅក្នុងសហគមន៍ ផ្នែកពេទ្យ ផ្នែកការអប់រំ ផ្នែកសង្គម ផ្នែកត្រៀមយកវិជ្ជាជីវៈ ផ្នែកវិជ្ជាជីវៈ ផ្នែកធ្វើឱ្យរាងកាយនិងអារម្មណ៍បានប្រសើរឡើងវិញ ឬសេវាកម្មផ្សេងទៀតនៅក្នុងសហគមន៍ នៅពេលដែលសេវាកម្មទាំងនេះអាចពិបាកសម្រាប់អ្នកដែលមានបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តក្នុងការទទួលបានដោយខ្លួនឯងនោះ។ ការគ្រប់គ្រងករណីដែលមានគោលដៅរួមមាន ការបង្កើតផែនការ ឬការទំនាក់ទំនង ការសម្របសម្រួល និងការបញ្ជូនឈ្មោះ ឬការត្រួតពិនិត្យទៅលើការផ្តល់សេវាកម្ម ដើម្បីធានាថាបុគ្គលនោះអាចទទួលបានសេវាកម្មនិងប្រព័ន្ធផ្តល់សេវាកម្មនោះ ហើយនិងការតាមដានដំណើររបស់គេ ប៉ុន្តែមិនមែនមានត្រឹមតែចំណុចទាំងនេះនោះទេ។

**សេវាកម្មផ្នែកអន្តរាគមន៍សម្រាប់វិបត្តិ (Crisis Intervention Services)**

* សេវាកម្មនេះមានផ្ដល់ជូនសម្រាប់ដោះស្រាយស្ថានភាពអាសន្នមួយដែលត្រូវការឱ្យមានការយកចិត្តទុកដាក់ជាបន្ទាន់។ គោលដៅនៃការអន្តរាគមន៍សម្រាប់វិបត្តិសុខភាពគឺដើម្បីជួយមនុស្សនៅក្នុងសហគមន៍ ដូច្នេះពួកគេមិនចាំបាច់ត្រូវសម្រាកព្យាបាលនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យនោះទេ។ ការអន្តរាគមន៍សម្រាប់វិបត្តិសុខភាពអាចមានរយៈពេលរហូតដល់ ប្រាំបីម៉ោង ហើយអាចផ្តល់ជូនបាននៅតាមគ្លីនិក ឬការិយាល័យរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព តាមរយៈទូរស័ព្ទ ឬតាមរយៈសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ (ដូចជា តាមអនឡាញ) ឬក៏នៅតាមផ្ទះ ឬកន្លែងផ្សេងទៀតនៅក្នុងសហគមន៍។

**សេវាកម្មផ្នែករក្សាស្ថេរភាពទៅនឹងវិបត្តិ (Crisis Stablilization Services)**

* សេវាកម្មនេះមានផ្ដល់ជូនសម្រាប់ដោះស្រាយស្ថានភាពអាសន្នមួយដែលត្រូវការឱ្យមានការយកចិត្តទុកដាក់ជាបន្ទាន់។ ស្ថេរភាពទៅនឹងវិបត្តិសុខភាពមានរយៈពេលតិចជាង 24 ម៉ោង ហើយត្រូវតែផ្ដល់ជូននៅកន្លែងថែទាំសុខភាព 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬតាមរយៈកម្មវិធីអ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាលដែលមានទីតាំងនៅមន្ទីរពេទ្យ ឬក៏នៅកន្លែងរបស់ផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលមានការបញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវក្នុងការផ្តល់សេវាកម្មផ្សេងៗផ្នែករក្សាស្ថេរភាពទៅនឹងវិបត្តិសុខភាព។

**សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្ដល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ (Adult Residential Treatment Services)**

* សេវាកម្មទាំងនេះផ្តល់ការព្យាបាលផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត និងការបង្កើតជំនាញសម្រាប់អ្នកដែលកំពុងរស់នៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណទាំងឡាយណា ហើយដែលផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្ដល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅសម្រាប់អ្នកដែលមានបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ សេវាកម្មទាំងនេះមានផ្ដល់ជូន 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ប្រាំពីរថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។ កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal មិនចេញថ្លៃចំណាយទៅលើបន្ទប់ និងអាហារ សម្រាប់ការស្ថិតនៅក្នុងទីកន្លែងផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្ដល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យនោះទេ។

**សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្ដល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅសម្រាប់ដោះស្រាយវិបត្តិ (Crisis Residential Services)**

* សេវាកម្មទាំងនេះផ្តល់ការព្យាបាលផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត និងការបង្កើតជំនាញសម្រាប់អ្នកដែលមានវិបត្តិផ្លូវចិត្ត ឬវិបត្តិផ្នែកអារម្មណ៍កម្រិតធ្ងន់ធ្ងរ ប៉ុន្តែមិនមែនអ្នកដែលត្រូវការឱ្យមានការថែទាំនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យផ្នែកសតិនោះឡើយ។ សេវាកម្មមានផ្ដល់ជូន 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ប្រាំពីរថ្ងៃក្នុងមួយសប្ដាហ៍នៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណទាំងឡាយ។ កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal មិនចេញថ្លៃចំណាយទៅលើបន្ទប់ និងអាហារ សម្រាប់ការស្ថិតនៅក្នុងទីកន្លែងផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្ដល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅសម្រាប់ដោះស្រាយវិបត្តិនោះទេ។

**សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលកម្រិតខ្លាំង នៅពេលថ្ងៃ (Day Treatment Intensive Services)**

* នេះគឺជាកម្មវិធីមួយដែលមានលំនាំត្រឹមត្រូវក្នុងការព្យាបាលបញ្ហាផ្លូវចិត្ត ហើយមានផ្តល់ជូនដល់ក្រុមមនុស្សដែលប្រហែលជាត្រូវការស្នាក់នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ឬកន្លែងថែទាំ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃមួយផ្សេងទៀត ប្រសិនបើមិនធ្វើដូចនេះទេ។ កម្មវិធីនេះមានរយៈពេលយ៉ាងហោចណាស់ បីម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ។ មនុស្សទាំងឡាយអាចវិលត្រឡប់ទៅផ្ទះរបស់ពួកគេនៅពេលយប់បាន។ កម្មវិធីនេះរួមមានទាំងសកម្មភាពបង្កើតជំនាញ និងការព្យាបាលដោយមិនប្រើប្រាស់ថ្នាំ ព្រមទាំងការព្យាបាលផ្លូវចិត្តដោយមិនប្រើប្រាស់ថ្នាំផងដែរ។

**ការធ្វើឱ្យរាងកាយនិងអារម្មណ៍បានប្រសើរឡើងវិញ នៅពេលថ្ងៃ (Day Rehabilitation)**

* នេះគឺជាកម្មវិធីមួយដែលមានលំនាំត្រឹមត្រូវ ហើយដែលត្រូវបានរៀបចំឡើងដើម្បីជួយមនុស្សដែលមានបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្ត ក្នុងការរៀន និងបង្កើតជំនាញដើម្បីទប់ទល់ទៅនឹងបញ្ហានិងជំនាញប្រើប្រាស់ក្នុងជីវិត ហើយនិងដើម្បីគ្រប់គ្រងរោគសញ្ញានានានៃបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តឱ្យបានកាន់តែមានប្រសិទ្ធិភាព។ កម្មវិធីនេះមាន រយៈពេលយ៉ាងហោចណាស់ បីម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ។ កម្មវិធីនេះរួមមានទាំងសកម្មភាពបង្កើតជំនាញ និងការព្យាបាលដោយមិនប្រើប្រាស់ថ្នាំផងដែរ។

**សេវាកម្មសម្រាប់អ្នកជំងឺផ្នែកសតិដែលសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ (Psychiatric Inpatient Hospital Services)**

* ទាំងនេះគឺជាសេវាកម្មផ្សេងៗដែលផ្តល់ជូននៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យផ្នែកសតិដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដោយផ្អែកទៅលើការកំណត់របស់អ្នកជំនាញផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ថាបុគ្គលនោះតម្រូវចាំបាច់ឱ្យមានការព្យាបាលផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តកម្រិតធ្ងន់ធ្ងរ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ។

**សេវាកម្មមណ្ឌលសុខភាពសម្រាប់ជំងឺផ្នែកសតិ (Psychiatric Health Facility Services)**

* សេវាកម្មទាំងនេះផ្តល់ជូននៅក្នុងមណ្ឌលសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ហើយដែលមានឯកទេសក្នុងការព្យាបាលជាលក្ខណៈធ្វើឱ្យរាងកាយនិងអារម្មណ៍បានប្រសើរឡើងវិញ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ចំពោះបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តកម្រិតធ្ងន់ធ្ងរផ្សេងៗ។ មណ្ឌលថែទាំសុខភាពផ្នែកសតិត្រូវតែមានកិច្ចព្រមព្រៀងជាមួយនឹងមន្ទីរពេទ្យ ឬគ្លីនិកនៅក្បែរនោះ ដើម្បីបំពេញតម្រូវការផ្នែកថែទាំសុខភាពផ្លូវកាយរបស់មនុស្សទាំងឡាយនៅក្នុងមណ្ឌល។

**តើមានសេវាកម្មពិសេសសម្រាប់កុមារ និង/ឬមនុស្សពេញវ័យនៅក្មេងក្រោមអាយុ 21 ឆ្នាំ ដែរឬទេ?**

អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មបន្ថែមពីកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal តាមរយៈអត្ថប្រយោជន៍មួយដែលហៅថា កម្មវិធីការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល (Early and Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment)។

ដើម្បីមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មទាំងឡាយពីកម្មវិធីការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាលនេះ អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ត្រូវតែស្ថិតនៅក្រោមអាយុ 21 ឆ្នាំ និងមានវិសាលភាព (កម្រិត) Medi-Cal ដែលពេញលេញ។ កម្មវិធី ការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល នេះចេញថ្លៃចំណាយលើសេវាកម្មទាំងឡាយណាដែលជាការចាំបាច់ក្នុងការកែតម្រូវ ឬបន្ធូរបន្ថយបញ្ហាសុខភាពផ្នែកអាកប្បកិរិយាណាមួយ។ សេវាកម្មទាំងឡាយណាដែលទ្រទ្រង់ ឬគាំទ្រ ឬកែលម្អ ឬក៏ធ្វើឱ្យអាចទ្រាំទ្រនឹងបញ្ហាសុខភាព ផ្នែកអាកប្បកិរិយាមួយបានល្អជាងមុននោះ គឺចាត់ទុកថាជាជំនួយដល់បញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្ត ហើយជាលទ្ធផលគឺជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ និងមានការចេញថ្លៃចំណាយក្នុងនាមជាសេវាកម្មដែលជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធី ការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល។

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរផ្សេងៗអំពីសេវាកម្មទាំងឡាយរបស់កម្មវិធី ការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាលនេះ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់ \*[County to Insert Relevant Information Here] ឬចូលទៅកាន់ [គេហទំព័រ ការត្រួតពិនិត្យដំបូង និងតាមកាលកំណត់ ការពិនិត្យជំងឺ ហើយនិងការព្យាបាល](https://www.dhcs.ca.gov/services/Pages/EPSDT.aspx) របស់នាយកដ្ឋានសេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព (DHCS)។

សេវាកម្មខាងក្រោមនេះក៏មានផ្ដល់ជូនដោយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តផងដែរ សម្រាប់កុមារ ក្មេងជំទង់ និងមនុស្សពេញវ័យនៅក្មេងដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ៖ សេវាកម្មផ្នែកព្យាបាលអាកប្បកិរិយា ការសម្របសម្រួលចំពោះការថែទាំកម្រិតខ្លាំង សេវាកម្មកម្រិតខ្លាំងនៅតាមផ្ទះ និងសេវាកម្មផ្នែកការចិញ្ចឹមមើលថែទាំបែបព្យាបាល។

**សេវាកម្មផ្នែកព្យាបាលអាកប្បកិរិយា (Therapeutic Behavioral Services)**

សេវាកម្មផ្នែកព្យាបាលអាកប្បកិរិយាគឺជាការអន្តរាគមន៍ចំពោះការព្យាបាលអ្នកជំងឺដែលមិនសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ ក្នុងរយៈពេលខ្លី សម្រាប់បុគ្គលម្នាក់រៀងៗខ្លួន និងមានកម្រិតខ្លាំង សម្រាប់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានអាយុរហូតដល់ 21 ឆ្នាំ។ បុគ្គលទាំងឡាយដែលទទួលសេវាកម្មទាំងនេះមានការរំខានផ្លូវចិត្តកម្រិតធ្ងន់ធ្ងរ ឬក៏កំពុងជួបប្រទះការផ្លាស់ប្តូរឬវិបត្តិជីវិតដ៏តានតឹង ហើយត្រូវការសេវាកម្មជំនួយជាក់លាក់រយៈពេលខ្លីបន្ថែមទៀត ដើម្បីសម្រេចលទ្ធផលដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងគម្រោងព្យាបាលជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់ពួកគេ។

សេវាកម្មផ្នែកព្យាបាលអាកប្បកិរិយាគឺជាប្រភេទនៃសេវាកម្មសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសដែលមានផ្ដល់ជូនតាមរយៈ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនីមួយៗ ប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាផ្លូវចិត្តកម្រិតធ្ងន់ធ្ងរ។ ដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកព្យាបាលអាកប្បកិរិយា អ្នកត្រូវតែទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត និងមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ ហើយនិងមានវិសាលភាព (កម្រិត) Medi-Cal ដែលពេញលេញ។

* ប្រសិនបើអ្នកកំពុងរស់នៅក្នុងផ្ទះ បុគ្គលិកពីសេវាកម្មផ្នែកព្យាបាលអាកប្បកិរិយាអាចធ្វើការមួយទល់នឹងមួយជាមួយអ្នក ក្នុងការកាត់បន្ថយបញ្ហាអាកប្បកិរិយាកម្រិតធ្ងន់ធ្ងរនានា ដើម្បីព្យាយាមកុំឱ្យអ្នកចាំបាច់ត្រូវទៅទទួលការថែទាំកម្រិតខ្ពស់ជាងនេះ ដូចជាតាមមណ្ឌលស្នាក់នៅជាក្រុមសម្រាប់កុមារ និងមនុស្សពេញវ័យនៅក្មេងដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ ហើយដែលមានបញ្ហាផ្លូវចិត្តកម្រិតធ្ងន់ធ្ងរផ្សេងៗនោះ។
* ប្រសិនបើអ្នកកំពុងរស់នៅក្នុងមណ្ឌលស្នាក់នៅជាក្រុមសម្រាប់កុមារ និងមនុស្សពេញវ័យនៅក្មេងដែលមាន អាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ ហើយដែលមានបញ្ហាផ្លូវចិត្តកម្រិតធ្ងន់ធ្ងរផ្សេងៗនោះ បុគ្គលិកពីសេវាកម្មផ្នែកព្យាបាលអាកប្បកិរិយា អាចធ្វើការជាមួយនឹងអ្នក ដូច្នេះអ្នកអាចផ្លាស់ប្ដូរទីកន្លែងទៅទទួលការថែទាំកម្រិតទាបជាងនេះ ដូចជានៅផ្ទះដែលចិញ្ចឹមមើលថែទាំកុមារ ឬត្រឡប់ទៅផ្ទះរបស់ខ្លួនវិញ។

សេវាកម្មផ្នែកព្យាបាលអាកប្បកិរិយានឹងជួយអ្នក និងក្រុមគ្រួសារ អ្នកថែទាំ ឬអាណាព្យាបាលរបស់អ្នកក្នុងការរៀនអំពីវិធីថ្មីៗដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាផ្នែកអាកប្បកិរិយា និងវិធីផ្សេងៗក្នុងការបង្កើនប្រភេទអាកប្បកិរិយាទាំងឡាយណាដែលអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកទទួលបានជោគជ័យ។ អ្នក និងបុគ្គលិកពីសេវាកម្មផ្នែកព្យាបាលអាកប្បកិរិយា ហើយនិងក្រុមគ្រួសារ ឬអ្នកថែទាំ ឬក៏អាណាព្យាបាលរបស់អ្នកនឹងធ្វើការរួមគ្នាជាក្រុម ដើម្បីដោះស្រាយអាកប្បកិរិយាទាំងឡាយណាដែលមានបញ្ហា ក្នុងរយៈពេលដ៏ខ្លីមួយ រហូតដល់អ្នកលែងត្រូវការសេវាកម្មផ្នែកព្យាបាលអាកប្បកិរិយានេះទៀត។ អ្នកនឹងមានគម្រោងអំពីសេវាកម្មផ្នែកព្យាបាលអាកប្បកិរិយាដែលនឹងបង្ហាញថាអ្វីដែលអ្នក ឬក្រុមគ្រួសារ ឬអ្នកថែទាំ ឬក៏អាណាព្យាបាល និងបុគ្គលិកពីសេវាកម្មផ្នែកព្យាបាលអាកប្បកិរិយារបស់អ្នកនឹងធ្វើក្នុងអំឡុងពេលមានផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកព្យាបាលអាកប្បកិរិយា ហើយនៅពេលណា និងកន្លែងដែលនឹងមានសេវាកម្មផ្នែកព្យបាលអាកប្បកិរិយានេះកើតឡើង (នៅផ្ទះ ឬនៅកន្លែងផ្សេង)។ បុគ្គលិកពីសេវាកម្មផ្នែកព្យាបាលអាកប្បកិរិយាអាចសហការជាមួយនឹងអ្នកទៅលើចំណុចភាគច្រើនដែលអ្នកទំនងជាត្រូវការជំនួយចំពោះបញ្ហាអាកប្បកិរិយារបស់អ្នក។ នេះរួមមានទាំងនៅផ្ទះរបស់អ្នក នៅផ្ទះអ្នកចិញ្ចឹមមើលថែទាំ នៅមណ្ឌលស្នាក់នៅជាក្រុម នៅសាលារៀន នៅកម្មវិធីព្យាបាលនៅពេលថ្ងៃ និងនៅទីកន្លែងផ្សេងទៀតក្នុងសហគមន៍។

**ការសម្របសម្រួលចំពោះការថែទាំកម្រិតខ្លាំង (Intensive Care Coordination)**

ការសម្របសម្រួលចំពោះការថែទាំកម្រិតខ្លាំងគឺជាសេវាកម្មគ្រប់គ្រងករណីដែលមានគោលដៅ ហើយដែលសម្របសម្រួលការវាយតម្លៃនៃសេវាកម្មផ្សេងៗ ការរៀបចំផែនការថែទាំចំពោះសេវាកម្មផ្សេងៗ និងការសម្របសម្រួលសេវាកម្មផ្សេងៗ ជូនដល់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ និងមានសិទ្ធិទទួលបានវិសាលភាព (កម្រិត) Medi-Cal ដែលពេញលេញ ហើយនិងស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យសម្រាប់សេវាកម្មនេះ។

ផ្នែកទាំងឡាយនៃសេវាកម្មការសម្របសម្រួលចំពោះការថែទាំកម្រិតខ្លាំង រួមមានការវាយតម្លៃ ការរៀបចំផែនការនិងការអនុវត្តសេវាកម្ម ការត្រួតពិនិត្យនិងការសម្របសម្រួល ហើយនិងការផ្លាស់ប្តូរ។ មានការផ្ដល់ជូនសេវាកម្មផ្នែកការសម្របសម្រួលចំពោះការថែទាំកម្រិតខ្លាំងនានាតាមរយៈគោលការណ៍នៃគំរូការអនុវត្តន៍ជាចំណុចសំខាន់រួមបញ្ចូលគ្នា (Integrated Core Practice Model) រួមទាំងការបង្កើតក្រុមកុមារ និងគ្រួសារដើម្បីធានាបាននូវការសម្របសម្រួលនៃទំនាក់ទំនងរវាងកុមារ ក្រុមគ្រួសាររបស់ពួកគេ ហើយនិងប្រព័ន្ធផ្ដល់សេវាកម្មដល់កុមារដែលពាក់ព័ន្ធទាំងឡាយ។

ក្រុមកុមារ និងគ្រួសារ (Child and Family Team) រួមមានអ្នកផ្ដល់ការគាំទ្រជាផ្លូវការ (ដូចជាអ្នកសម្របសម្រួលការថែទាំ អ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព និងអ្នកគ្រប់គ្រងករណីពីទីភ្នាក់ងារផ្តល់សេវាកម្មដល់កុមារ) អ្នកផ្ដល់ការគាំទ្រជាធម្មតា (ដូចជាសមាជិកក្រុមគ្រួសារ អ្នកជិតខាង មិត្តភក្តិ និងអ្នកបួសសាសនា) ហើយនិងបុគ្គលផ្សេងទៀតដែល ធ្វើការរួមគ្នាដើម្បីបង្កើត និងអនុវត្តគម្រោងរបស់អតិថិជននេះ ព្រមទាំងទទួលខុសត្រូវចំពោះការគាំទ្រកុមារ និងក្រុមគ្រួសាររបស់ពួកគេក្នុងការសម្រេចបាននូវគោលដៅទាំងឡាយរបស់ពួកគេ។ សេវាកម្មការសម្របសម្រួលចំពោះការថែទាំកម្រិតខ្លាំង ក៏ផ្តល់ជូននូវ អ្នកសម្របសម្រួលសម្រាប់សេវាកម្មការសម្របសម្រួលចំពោះការថែទាំកម្រិតខ្លាំង (Intensive Care Coordination Coordinator) ម្នាក់ផងដែរ ដែល៖

* ធានាថាមានការទទួលប្រើប្រាស់ ការសម្របសម្រួល និងការផ្ដល់ជូននូវសេវាកម្មដែលចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ ដោយផ្អែកទៅលើចំណុចខ្លាំងសម្រាប់បុគ្គលម្នាក់រៀងៗខ្លួន មានការជំរុញដោយអតិថិជន និងក្នុងលក្ខណៈមួយដែលប្រកបដោយការយល់ដឹងផ្នែកវប្បធម៌ និងភាសា។
* ធានាថាសេវាកម្ម និងជំនួយត្រូវបាននាំមុខដោយតម្រូវការទាំងឡាយរបស់កុមារ។
* ជួយសម្រួលដល់ទំនាក់ទំនងសហការរវាងកុមារ ក្រុមគ្រួសាររបស់ពួកគេ និងប្រព័ន្ធដែលពាក់ព័ន្ធទាំងឡាយ ក្នុងការផ្តល់សេវាកម្មជូនដល់ពួកគេ។
* គាំទ្រដល់ឪពុកម្ដាយ/អ្នកថែទាំក្នុងការបំពេញតាមតម្រូវការទាំងឡាយរបស់កូនពួកគេ។
* ជួយបង្កើតក្រុមកុមារ និងគ្រួសារ និងផ្តល់ការគាំទ្រជាបន្តបន្ទាប់។
* រៀបចំ និងផ្គូផ្គងការថែទាំក្នុងចំណោមអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព និងប្រព័ន្ធផ្ដល់សេវាកម្មដល់កុមារ ដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យមានការផ្ដល់សេវាកម្មជូនដល់កុមារនៅក្នុងសហគមន៍របស់ពួកគេបាន។

**សេវាកម្មកម្រិតខ្លាំងនៅតាមផ្ទះ (Intensive Home-Based Services)**

សេវាកម្មកម្រិតខ្លាំងនៅតាមផ្ទះ គឺជាការអន្តរាគមន៍សម្រាប់បុគ្គលម្នាក់រៀងៗខ្លួន និងផ្អែកទៅលើចំណុចខ្លាំង ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីផ្លាស់ប្តូរ ឬធ្វើឱ្យបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តបានប្រសើរឡើង ដែលបញ្ហាទាំងនេះរំខានដល់ដំណើរការរបស់កុមារ/យុវជន ហើយមានគោលបំណងជួយដល់កុមារ/យុវជនក្នុងការកបង្កើតជំនាញចាំបាច់សម្រាប់ដំណើរការប្រកបដោយជោគជ័យនៅផ្ទះ និងក្នុងសហគមន៍ ហើយនិងការកែលម្អសមត្ថភាពរបស់គ្រួសារកុមារ/យុវជន ដើម្បីជួយកុមារ/យុវជនឱ្យដំណើរការដោយជោគជ័យនៅក្នុងផ្ទះ និងក្នុងសហគមន៍ ផងដែរ។

សេវាកម្មទាំងឡាយពីការអន្តរាគមន៍សេវាកម្មកម្រិតខ្លាំងតាមផ្ទះមានផ្តល់ជូនដោយយោងទៅតាមគម្រោងព្យាបាលសម្រាប់បុគ្គលម្នាក់រៀងៗខ្លួន ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងក្រោម គំរូការអនុវត្តន៍ជាចំណុចសំខាន់រួមបញ្ចូលគ្នា (Integrated Core Practice Model) ដោយក្រុមកុមារ និងគ្រួសារ (Child and Family Team) ដោយមានការសម្របសម្រួលជាមួយនឹងគម្រោងសេវាកម្មរួមរបស់គ្រួសារ ដែលអាចនឹងមានការវាយតម្លៃ ការបង្កើតគម្រោង ការព្យាបាល ការធ្វើឱ្យរាងកាយនិងអារម្មណ៏បានប្រសើរឡើង ហើយនិងការព្យាបាលបន្ថែម ប៉ុន្តែមិនមែនមានត្រឹមតែចំណុចទាំងនេះនោះទេ។ ការអន្តរាគមន៍សេវាកម្មកម្រិតខ្លាំងនៅតាមផ្ទះផ្តល់ជូនដល់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ ហើយដែលមានសិទ្ធិទទួលបានវិសាលភាព (កម្រិត) Medi-Cal ដែលពេញលេញ និងស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យសម្រាប់សេវាកម្មនេះ។

**ការចិញ្ចឹមមើលថែទាំបែបព្យាបាល (Therapeutic Foster Care)**

គំរូនៃសេវាកម្មការចិញ្ចឹមមើលថែទាំបែបព្យាបាលអនុញ្ញាតឱ្យមានការផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសដែលមានរយៈពេលខ្លី កម្រិតខ្លាំង បានយល់អំពីរបួសផ្លូវចិត្ត និងសម្រាប់បុគ្គលម្នាក់រៀងៗខ្លួន ជូនដល់កុមាររហូតដល់អាយុ 21 ឆ្នាំ ដែលមានតម្រូវការផ្នែកផ្លូវចិត្ត និងផ្នែកអាកប្បកិរិយាដែលអាចពិបាកនឹងយល់។ សេវាកម្មទាំងឡាយរួមមានការបង្កើតគម្រោង ការធ្វើឱ្យរាងកាយនិងអារម្មណ៍បានប្រសើរឡើងវិញ ហើយនិងការព្យាបាលបន្ថែម (collateral)។ នៅក្នុងសេវាកម្មការចិញ្ចឹមមើលថែទាំបែបព្យាបាលនេះ កុមារទាំងឡាយនឹងឱ្យស្នាក់នៅជាមួយនឹងឪពុកម្ដាយចិញ្ចឹមនៃសេវាកម្មការចិញ្ចឹមមើលថែទាំបែបព្យាបាល ដែលមានការបណ្តុះបណ្តាល មានការត្រួតពិនិត្យយ៉ាងយកចិត្តទុកដាក់ ហើយនិងមានគាំទ្រ។

**សេវាកម្មដែលមានផ្ដល់ជូនតាមទូរស័ព្ទ ឬជាសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ**

សេវាកម្មទាំងឡាយដែលអាចផ្តល់ជូនបានតាមរយៈទូរស័ព្ទ ឬជាសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ (ដូចជាតាមអនឡាញ)៖

* សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត
* សេវាកម្មជំនួយផ្នែកថ្នាំ
* សេវាកម្មផ្នែកអន្តរាគមន៍សម្រាប់វិបត្តិ
* ការគ្រប់គ្រងករណីដែលមានគោលដៅ
* ការសម្របសម្រួលចំពោះការថែទាំកម្រិតខ្លាំង
* សេវាកម្មគាំទ្រពីអ្នកដែលមានអាយុប្រហាក់ប្រហែលគ្នា

ផ្នែកនៃសេវាកម្មមួយចំនួនអាចត្រូវបានផ្ដល់ជូនតាមរយៈទូរស័ព្ទ ឬជាសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ (ដូចជាតាមអនឡាញ)៖

* សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលកម្រិតខ្លាំង នៅពេលថ្ងៃ
* ការធ្វើឱ្យរាងកាយនិងអារម្មណ៍បានប្រសើរឡើងវិញ នៅពេលថ្ងៃ
* សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្ដល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ
* សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលនៅក្នុងមណ្ឌលដែលមានផ្ដល់កន្លែងឱ្យស្នាក់នៅសម្រាប់ដោះស្រាយវិបត្តិ
* សេវាកម្មផ្នែកការរក្សាស្ថេរភាពទៅនឹងវិបត្តិ

សេវាកម្មទាំងឡាយដែលមិនអាចផ្តល់ជូនតាមរយៈទូរស័ព្ទ ឬជាសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយបាន (ដូចជាតាមអនឡាញ)៖

* សេវាកម្មមណ្ឌលសុខភាពសម្រាប់ជំងឺផ្នែកសតិ
* សេវាកម្មសម្រាប់អ្នកជំងឺផ្នែកសតិដែលសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ
* សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលអាកប្បកិរិយា
* សេវាកម្មកម្រិតខ្លាំងនៅតាមផ្ទះ
* ការចិញ្ចឹមមើលថែទាំបែបព្យាបាល

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែម អំពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពី គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៅទីនេះ [if any]។

#  ការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដោយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក

**តើខ្ញុំមានសិទ្ធិអ្វីខ្លះ ប្រសិនបើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តបដិសេធសេវាកម្មនានាដែលខ្ញុំចង់បាន ឬគិតថាខ្ញុំត្រូវការនោះ?**

ប្រសិនបើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលតាំងនាមជាគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនោះ បដិសេធ ឬដាក់កំណត់ ឬកាត់បន្ថយ ឬពន្យារពេល ឬក៏បញ្ចប់សេវាកម្មដែលអ្នកចង់បាន ឬជឿជាក់ថាអ្នកគួរតែទទួលបាននោះ អ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការទទួលបានសេចក្តីជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមួយ (ហៅថា "សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination)") ពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ អ្នកក៏មានសិទ្ធិមិនយល់ស្របទៅនឹងការសម្រចចិត្តផងដែរ ដោយការស្នើសុំការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ (ការប្ដឹងបន្ត) មួយ។ ផ្នែកនានាខាងក្រោមពន្យល់អំពីសិទ្ធិរបស់អ្នកក្នុងការទទួលបានសេចក្ដីជូនដំណឹង និងអ្វីដែលត្រូវធ្វើ ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ស្របទៅនឹងការសម្រេចចិត្តរបសគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តអ្នកទេនោះ។

**តើការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍គឺជាអ្វី?**

ការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Adverse Benefit Determination) គឺមានន័យថា សកម្មភាពណាមួយខាងក្រោមនេះ ដែលធ្វើឡើងដោយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត៖

1. ការបដិសេធ ឬការដាក់កំណត់ទៅលើការអនុញ្ញាតចំពោះសេវាកម្មដែលបានស្នើសុំ រួមទាំងការសម្រេចដោយផ្អែកទៅលើប្រភេទឬកម្រិតនៃសេវាកម្ម ភាពចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ ភាពសមស្រប ទីតាំងឬប្រសិទ្ធិភាពនៃអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានចេញថ្លៃចំណាយជូននោះ ផងដែរ។
2. ការកាត់បន្ថយ ឬការផ្អាក ឬក៏ការបញ្ចប់សេវាកម្មដែលមានការអនុញ្ញាតពីមុន។
3. ការបដិសេធទាំងស្រុង ឬការបដិសេធជាផ្នែកណាមួយទៅលើការទូទាត់ថ្លៃចំណាយសម្រាប់សេវាកម្មមួយ។
4. ការខកខានក្នុងការផ្តល់សេវាកម្មផ្សេងៗឱ្យបានទាន់ពេលវេលា។
5. ការខកខានក្នុងការធ្វើសកម្មភាពក្នុងរយៈពេលដែលតម្រូវចាំបាច់ឱ្យធ្វើ សម្រាប់ដំណោះស្រាយបែបធម្មតាទៅនឹងការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ និងការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ (ការប្ដឹងបន្ត) ទាំងឡាយ (ប្រសិនបើអ្នកដាក់ពាក្យបណ្តឹងទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ហើយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តមិនឆ្លើយតបមកអ្នកវិញជាមួយនឹងការសម្រេចចិត្តជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅនឹងការប្ដឹងរបស់អ្នកក្នុងរយៈពេល 90 ថ្ងៃទេនោះ។ ប្រសិន បើអ្នកដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ហើយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តមិនឆ្លើយតបមកអ្នកវិញជាមួយនឹងការសម្រេចចិត្តជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅនឹងការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកក្នុងអំឡុងពេល 30 ថ្ងៃ ឬប្រសិនបើអ្នកបានដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័ស ហើយមិនបានទទួលការឆ្លើយតបក្នុងរយៈពេល 72 ម៉ោងទេនោះ។)។ ឬក៏
6. ការបដិសេធសំណើរបស់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ ដើម្បីជំទាស់ទៅនឹងការទទួលខុសត្រូវផ្នែកប្រាក់កាស។

**តើសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍គឺជាអ្វី?**

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) គឺជាលិខិតមួយដែលគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកនឹងផ្ញើមកអ្នក ប្រសិនបើពួកគេសម្រេចចិត្តបដិសេធ ឬដាក់កំណត់ ឬកាត់បន្ថយ ឬពន្យារពេល ឬក៏បញ្ចប់សេវាកម្មទាំងឡាយដែលអ្នក និងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ជឿជាក់ថាអ្នកគួរតែទទួលបាននោះ។ ចំណុចនេះរួមមានទាំងការបដិសេធចំពោះការបង់ប្រាក់សម្រាប់សេវាកម្មមួយ ឬការបដិសេធដោយផ្អែកទៅលើការទាមទារថាមិនមានការចេញថ្លៃចំណាយចំពោះសេវាកម្មផ្សេងៗ ឬការបដិសេធដោយផ្អែកទៅលើការទាមទារថាសេវាកម្មផ្សេងៗគឺមិនមែនជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យទេ ឬការបដិសេធថាសេវាកម្មនេះគឺសម្រាប់ប្រព័ន្ធចែកចាយដែលមិនត្រឹមត្រូវ ឬក៏ការបដិសេធសំណើដើម្បីជំទាស់ទៅនឹងការទទួលខុសត្រូវផ្នែកប្រាក់កាស។ សេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍នេះក៏ប្រើប្រាស់ដើម្បីប្រាប់អ្នកផងដែរថាប្រសិន បើការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ (ការប្ដឹងបន្ត) បែបធម្មតា ឬការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សរបស់អ្នកមិនត្រូវបានដោះស្រាយទាន់ពេលវេលា ឬប្រសិនបើអ្នកមិនបានទទួលសេវាកម្មនៅក្នុងការកំណត់ពេលវេលារបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តសម្រាប់ការផ្តល់ជូនសេវាកម្មទេនោះ។

**ពេលវេលានៃការផ្ដល់សេចក្ដីជូនដំណឹង**

គម្រោងនេះត្រូវតែផ្ញើសេចក្ដីជូនដំណឹងទៅអ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ក្នុងរយៈពេលយ៉ាងហោចណាស់ 10 ថ្ងៃមុនកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) នៃការបញ្ចប់ ឬការផ្អាក ឬក៏ការកាត់បន្ថយសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសដែលមានការអនុញ្ញាតពីមុន។ គម្រោងនេះក៏ត្រូវតែផ្ញើសេចក្ដីជូនដំណឹងទៅកាន់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ក្នុងរយៈពេល ពីរថ្ងៃធ្វើការ (មិនគិតថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យទេ) នៃការសម្រេចចិត្តសម្រាប់ការបដិសេធការបង់ប្រាក់ ឬការសម្រេចចិត្តដែលបណ្ដាលឱ្យមានការបដិសេធ ឬការពន្យារពេល ឬក៏ការកែប្រែទាំងអស់ ឬជាផ្នែកទៅនឹងសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសដែលបានស្នើសុំនេះ។

**តើខ្ញុំនឹងទទួលបានការជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍គ្រប់ពេលវេលាដែលខ្ញុំមិនទទួលបានសេវាកម្មដែលខ្ញុំចង់បាន មែនឬទេ?**

មានករណីខ្លះដែលអ្នកអាចនឹងមិនទទួលបានការជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ទេ។ អ្នកនៅតែអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទៅកាន់គម្រោងរបស់ខោនធី (County Plan) បាន ឬប្រសិនបើអ្នកបានបញ្ចប់ដំណើរការបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ហើយ អ្នកអាចស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌របស់រដ្ឋ (state fair hearing) នៅពេលដែលចំណុចទាំងនេះកើតឡើង។ ព័ត៌មានអំពីរបៀបដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ឬរបៀបស្នើសុំឡើងសវនាការយុត្តិធម៌គឺមានផ្ដល់ជូននៅក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះ។ ព័ត៌មាននេះក៏គួរតែមាននៅតាមការិយាល័យអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកផងដែរ។

**តើសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍នេះនឹងប្រាប់អ្វីខ្លះដល់ខ្ញុំ?**

សេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍នេះនឹងប្រាប់អ្នកអំពី៖

* ការសម្រេចចិត្តដែលគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកបានធ្វើឡើង ហើយដែលនឹងប៉ះពាល់ដល់អ្នក និងលទ្ធភាពរបស់អ្នកក្នុងការទទួលបានសេវាកម្មផ្សេងៗ
* កាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) ដែលការសម្រេចចិត្តនឹងមានប្រសិទ្ធិភាព និងហេតុផលសម្រាប់ការសម្រេចចិត្ត
* ច្បាប់របស់រដ្ឋ (ស្តេត) ឬច្បាប់របស់រដ្ឋាភិបាល ដែលការសម្រេចចិត្តនោះផ្អែកទៅលើ
* សិទ្ធិទាំងឡាយរបស់អ្នកក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ព្រមជាមួយនឹងសេចក្ដីសម្រេចរបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តទេ
* របៀបដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ជាមួយនឹងគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត
* របៀបស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ (State Hearing) ប្រសិនបើអ្នកមិនពេញចិត្តជាមួយនឹងសេចក្ដីសម្រេចរបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត លើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកទេនោះ។
* របៀបស្នើសុំបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័ស ឬការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋបែបឆាប់រហ័ស
* របៀបទទួលបានជំនួយក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ឬជំនួយក្នុងការស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ
* រយៈពេលដែលអ្នកមានក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ឬការស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ
* សិទ្ធិរបស់អ្នកក្នុងការបន្តទទួលបានសេវាកម្ម ខណៈពេលដែលអ្នករង់ចាំសេចក្តីសម្រេចនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ ឬការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ និងរបៀបស្នើសុំសេវាកម្មទាំងនេះបន្ត ហើយនិងថាតើការចំណាយទៅលើសេវាកម្មទាំងនេះនឹងត្រូវចេញថ្លៃជូនដោយកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ឬទេ
* ពេលដែលអ្នកត្រូវតែដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក ឬស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យសេវាកម្មទាំងឡាយនៅបន្ត។

**តើខ្ញុំគួរតែធ្វើយ៉ាងដូចម្តេច នៅពេលដែលខ្ញុំទទួលបានសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍នោះ?**

នៅពេលដែលអ្នកទទួលបានសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) អ្នកគួរតែអានព័ត៌មានទាំងអស់នៅលើសេចក្តីជូនដំណឹងនោះដោយប្រុងប្រយ័ត្ន។ ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់អំពីសេចក្តីជូនដំណឹងនោះទេ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកអាចជួយអ្នកបាន។ អ្នកក៏អាចស្នើសុំឱ្យមនុស្សផ្សេងម្នាក់ទៀតជួយអ្នកបានផងដែរ។

ប្រសិនបើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តប្រាប់អ្នកថាសេវាកម្មរបស់អ្នកនឹងបញ្ចប់ ឬមានការកាត់បន្ថយ ហើយអ្នកមិនយល់ស្របទៅនឹងការសម្រេចចិត្តនេះទេ អ្នកមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ (បណ្ដឹងបន្ត) ចំពោះការសម្រេចចិត្តនេះ។ អ្នកអាចបន្តទទួលបានសេវាកម្មផ្សេងៗរហូតដល់ការប្តឹងឧទ្ធរណ៍ ឬការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ (State Hearing) របស់អ្នកត្រូវបានកាត់សេចក្ដី។ អ្នកត្រូវតែស្នើសុំការបន្តសេវាកម្មមិនឱ្យលើសពី 10 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីទទួលបានសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ ឬមុនកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) នៃការផ្លាស់ប្តូរចាប់ផ្ដើមមានប្រសិទ្ធិភាពនោះ។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែម អំពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពី គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៅទីនេះ [if any]។

# ដំណើរការនៃការដោះស្រាយបញ្ហា៖ ការដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍

**ចុះប្រសិនបើខ្ញុំមិនទទួលបានសេវាកម្មទាំងឡាយដែលខ្ញុំចង់បានពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់ខ្ញុំទេនោះ?**

គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកត្រូវតែមានដំណើរការសម្រាប់ឱ្យអ្នកដោះស្រាយការមិនពេញចិត្ត ឬបញ្ហាអំពីការមិនយល់ព្រមណាមួយដែលទាក់ទងទៅនឹងសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសដែលអ្នកចង់បាន ឬកំពុងទទួលបាន។ ចំណុចនេះគឺហៅថា ដំណើរការនៃដោះស្រាយបញ្ហា ហើយអាចពាក់ព័ន្ធទៅនឹង៖

1. **ដំណើរការ**នៃការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ **(The Grievance Process)**៖ ការបង្ហាញពីការមិនសប្បាយចិត្តអំពីអ្វីក៏ដោយដែលទាក់ទងទៅនឹងសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស ឬក៏គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក។
2. **ដំណើរការ**នៃការប្ដឹង**ឧទ្ធរណ៍ (**ការប្ដឹងបន្ត**) (The Appeal Process)**៖ ការពិនិត្យឡើងវិញចំពោះការសម្រេចចិត្ត (ឧ. ដូចជា ការបដិសេធ ឬការបញ្ចប់ ឬក៏ការកាត់បន្ថយសេវាកម្មផ្សេងៗ) ដែលបានធ្វើឡើងអំពីសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសរបស់អ្នកដោយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។
3. **ដំណើរការ**នៃការឡើង**សវនាការថ្នាក់រដ្ឋ (The State Hearing Process)**៖ ដំណើរការស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋបាលនៅចំពោះមុខចៅក្រមផ្នែកច្បាប់រដ្ឋបាលរបស់រដ្ឋ (ស្តេត) ប្រសិនបើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តបដិសេធបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក។

ការដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ឬក៏ការស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋនឹងមិនត្រូវបានប្រើប្រាស់ប្រឆាំងនឹងអ្នកទេ ហើយនឹងមិនប៉ះពាល់ដល់សេវាកម្មទាំងឡាយដែលអ្នកកំពុងទទួលបានឡើយ។ ការដាក់ពាក្យបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ជួយឱ្យអ្នកទទួលបានសេវាកម្មទាំងឡាយដែលអ្នកត្រូវការ និងដោះស្រាយបញ្ហាណាមួយដែលអ្នកមានជាមួយនឹងសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសរបស់អ្នក។ ការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ និងការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ក៏ជួយទៅគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តផងដែរ ដោយផ្ដល់ឱ្យពួកគេនូវព័ត៌មានដែលពួកគេអាចប្រើប្រាស់ដើម្បីកែលម្អសេវាកម្មទាំងឡាយបាន។ នៅពេលដែលការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកបានបញ្ចប់នោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកនឹងជូនដំណឹងដល់អ្នក និងអ្នកផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធ អំពីលទ្ធផលចុងក្រោយ។ នៅពេលការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋរបស់អ្នកត្រូវបានកាត់សេចក្ដីរួច ការិយាល័យសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ (State Hearing Office) នឹងជូនដំណឹងដល់អ្នក និងអ្នកផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធ អំពីលទ្ធផលចុងក្រោយ។ អ្នកអាចស្វែងយល់បន្ថែមអំពីដំណើរការនៃការដោះស្រាយបញ្ហានីមួយៗ នៅខាងក្រោមនេះ។

**តើខ្ញុំអាចទទួលបានជំនួយក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ឬដាក់ពាក្យបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬក៏ការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋបាន ដែរឬទេ?**

គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកនឹងជួយពន្យល់អំពីដំណើរការទាំងនេះដល់អ្នកបាន ហើយត្រូវតែជួយអ្នកក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ឬក៏ស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ (State Hearing)។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តក៏អាចជួយអ្នកក្នុងការសម្រេចចិត្តថាតើអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ចំណុចមួយហៅថាដំណើរការ "បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័ស" ដែលមានន័យថាបណ្ដឹងនេះនឹងត្រូវបានពិនិត្យឡើងវិញកាន់តែលឿន ដោយសារតែសុខភាពផ្លូវកាយ សុខភាពផ្លូវចិត្ត និង/ឬស្ថេរភាពរបស់អ្នកគឺប្រឈមនឹងហានិភ័យ។ អ្នកក៏អាចនឹងផ្តល់ការអនុញ្ញាតឱ្យបុគ្គលម្នាក់ផ្សេងទៀតក្នុងការធ្វើសកម្មភាពជំនួសអ្នក រួមទាំងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសរបស់អ្នក ឬអ្នកគាំទ្រមតិ (advocate) ម្នាក់បានផងដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកចង់បានជំនួយ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ \*[County to Insert Toll-Free Phone Number]។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកត្រូវតែផ្ដល់ជូនអ្នកនូវជំនួយដោយសមហេតុផលមួយចំពោះការបំពេញបែបបទ និងជំហានផ្សេងទៀតក្នុងដំណើរការដែលទាក់ទងទៅនឹងការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍នេះ។ ជំនួយប្រភេទនេះរួមមានដូចជា ការផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ និងលេខទូរស័ព្ទមិនគិតថ្លៃដែលមានសម្រាប់អ្នកថ្លង់ (TTY/TDD) និងអាចបកប្រែផ្ទាល់មាត់បាន ប៉ុន្តែមិនមែនមានត្រឹមតែចំណុចទាំងនេះនោះទេ។

**តើរដ្ឋ (ស្តេត) អាចជួយខ្ញុំជាមួយនឹងបញ្ហា/សំណួររបស់ខ្ញុំបាន ដែរឬទេ?**

អ្នកអាចនឹងទាក់ទងទៅកាន់ការិយាល័យមន្ត្រីស៊ើបអង្កេតនិងទទួលពាក្យបណ្ដឹងរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ របស់នាយកដ្ឋានសេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព (Department of Health Care Services, Office of the Ombudsman) ថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ចាប់ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ម៉ោង 5 ល្ងាច (មិនគិតថ្ងៃឈប់សម្រាក) ដោយទូរស័ព្ទ តាមរយៈលេខ **888-452-8609** ឬដោយអ៊ីម៉ែល តាមរយៈ [MMCDOmbudsmanOffice@dhcs.ca.gov](file:///C%3A%5CUsers%5CDevin%20McBrayer%5CAppData%5CLocal%5CMicrosoft%5CWindows%5CINetCache%5CContent.Outlook%5C5DDNH5QN%5CMMCDOmbudsmanOffice%40dhcs.ca.gov)។ **សូមកត់សម្គាល់៖** សារតាមរយៈអ៊ីម៉ែលមិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជាការសម្ងាត់នោះទេ។ អ្នកមិនគួរបញ្ចូលព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនទៅក្នុងសារតាមរយៈអ៊ីម៉ែលឡើយ។

អ្នកក៏អាចនឹងទទួលបានជំនួយផ្នែកច្បាប់ដោយមិនគិតថ្លៃនៅតាមការិយាល័យជំនួយផ្នែកច្បាប់ក្នុងតំបន់របស់អ្នក ឬក្រុមផ្សេងទៀត។ អ្នកក៏អាចទាក់ទងទៅកាន់នាយកដ្ឋានសេវាកម្មសង្គមនៃរដ្ឋ California (California Department of Social Services/CDSS) ដើម្បីសាកសួរអំពីសិទ្ធិឡើងសវនាការរបស់អ្នក ដោយទាក់ទងទៅកាន់ អង្គភាពស៊ើបអង្កេត និងឆ្លើយតបសាធារណៈ (Public Inquiry and Response Unit) របស់ពួកគេដោយទូរស័ព្ទតាមរយៈលេខ **800-952-5253** (សម្រាប់អ្នកថ្លង់ (TTY) សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ **800-952-8349**)។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែម អំពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពី គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៅទីនេះ [if any]។

# ដំណើរការនៃការប្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌

**តើការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌គឺជាអ្វី?**

ការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ (grievance) គឺជាការបង្ហាញអំពីការមិនពេញចិត្តចំពោះអ្វីទាំងអស់ដែលទាក់ទងទៅនឹងសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសរបស់អ្នក ហើយមិនមែនជាបញ្ហាមួយដែលដោះស្រាយដោយដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ (appeal) និងការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ (State Hearing) នោះឡើយ។

**តើដំណើរការនៃការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌គឺជាអ្វី?**

ដំណើរការនៃការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌គឺជាដំណើរការរបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តសម្រាប់ការពិនិត្យឡើងវិញនូវបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬបណ្ដឹងអំពីការមិនពេញចិត្តរបស់អ្នកទាក់ទងទៅនឹងសេវាកម្មទាំងឡាយរបស់អ្នក ឬគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនេះ។ ការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌អាចធ្វើឡើងនៅពេលណាក៏បាន ដោយផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ហើយការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌នេះនឹងមិនធ្វើឱ្យអ្នកបាត់បង់សិទ្ធិ ឬសេវាកម្មផ្សេងៗរបស់អ្នកទេ។ ប្រសិនបើអ្នកដាក់ពាក្យបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកនឹងមិនមានបញ្ហាអ្វីនោះដែរ។

អ្នកអាចផ្តល់សិទ្ធិឱ្យអ្នកផ្សេងម្នាក់ទៀត ឬហៅថាអ្នកគាំទ្រមតិ (advocate) ឬក៏អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ដើម្បីធ្វើសកម្មភាពជំនួសអ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកអនុញ្ញាតឱ្យមនុស្សម្នាក់ផ្សេងទៀតធ្វើសកម្មភាពតំណាងឱ្យអ្នកនោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តអាចនឹងស្នើសុំឱ្យអ្នកចុះហត្ថលេខានៅលើបែបបទមួយដែលអនុញ្ញាតឱ្យ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តបង្ហាញព័ត៌មានទៅកាន់បុគ្គលម្នាក់នោះ។

បុគ្គលណាម្នាក់ដែលធ្វើការឱ្យគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ហើយដែលសម្រេចលើបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌នេះ ត្រូវតែមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីធ្វើការសម្រេចចិត្ត និងមិនពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការពិនិត្យឡើងវិញ ឬការសម្រេចចិត្តពីកម្រិតមុនណាមួយឡើយ។

**តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌បាននៅពេលណា?**

អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌បាននៅពេលណាក៏បានទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ប្រសិន បើអ្នកមិនសប្បាយចិត្តនឹងសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសផ្សេងៗ ឬមានកង្វល់មួយផ្សេងទៀតទាក់ទងទៅនឹងគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនោះ។

**តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌បានដោយរបៀបណា?**

អ្នកអាចនឹងទូរស័ព្ទទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក \*[County to Insert Toll-Free Phone Number If Different Than the Footer] ដើម្បីទទួលបានជំនួយជាមួយនឹងការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌។ បណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌អាចធ្វើឡើងបានដោយផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។ បណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ផ្ទាល់មាត់មិនចាំបាច់ត្រូវមានការដាក់ពាក្យបណ្ដឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរតាមក្រោយទេ។ ប្រសិនបើអ្នកចង់ដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនឹងផ្តល់ជូននូវស្រោមសំបុត្រដែលមានអាស័យដ្ឋានស្រាប់ នៅតាមទីតាំងទាំងអស់របស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព ដើម្បីឱ្យអ្នកផ្ញើសំបុត្រនៃបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់អ្នកបាន។ ប្រសិនបើអ្នកមិនមានស្រោមសំបុត្រដែលអាស័យដ្ឋានស្រាប់ទេនោះ អ្នកអាចផ្ញើបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់អ្នកដោយផ្ទាល់ទៅកាន់អាស័យដ្ឋានដែលមានផ្តល់ជូននៅផ្នែកខាងមុខនៃសៀវភៅណែនាំនេះ។

**តើខ្ញុំដឹងបានដោយរបៀបណា ថាតើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តបានទទួលបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់ខ្ញុំ ឬអត់នោះ?**

គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកតម្រូវចាំបាច់ត្រូវជូនដំណឹងដល់អ្នកថាពួកគេបានទទួលបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់អ្នក ដោយការផ្ញើលិខិតបញ្ជាក់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកអ្នកវិញ។

**តើបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់ខ្ញុំនឹងត្រូវសម្រេចនៅពេលណា?**

គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវតែធ្វើការសម្រេចចិត្តអំពីការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់អ្នកក្នុងអំឡុងពេល 90 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ចាប់តាំងពីថ្ងៃដែលអ្នកបានដាក់ពាក្យបណ្ដឹងរបស់អ្នករួច។ ពេលវេលាកំណត់សម្រាប់ធ្វើការសម្រេចចិត្តនេះអាចពន្យាររហូតដល់ 14 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំការបន្ថែមពេលវេលានេះ ឬប្រសិនបើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តជឿជាក់ថាមានតម្រូវការសម្រាប់ការទទួលព័ត៌មានបន្ថែម ហើយការពន្យារពេលនេះគឺសម្រាប់ជាផលប្រយោជន៍ដល់អ្នក។ ឧទាហរណ៍នៃករណីដែលការពន្យារពេលអាចក្លាយទៅជាផលប្រយោជន៍ដល់អ្នកនោះ គឺនៅពេលដែលគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តជឿជាក់ថាពួកគេអាចដោះស្រាយបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់អ្នកបាន ប្រសិនបើពួកគេមានពេលវេលាច្រើនជាងនេះក្នុងការទទួលបានព័ត៌មានពីអ្នក ឬអ្នកផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធ។

**តើខ្ញុំដឹងបានដោយរបៀបណា ថាតើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តបានធ្វើការសម្រេចចិត្តអំពីបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់ខ្ញុំនោះ?**

នៅពេលដែលមានការសម្រេចចិត្តទាក់ទងទៅនឹងបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌របស់អ្នកហើយនោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនឹងជូនដំណឹងដល់អ្នក ឬតំណាងរបស់អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីការសម្រេចចិត្តនេះ។ ប្រសិនបើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកមិនបានជូនដំណឹងដល់អ្នក ឬភាគីដែលរងផលប៉ះពាល់ណាមួយអំពីការសម្រេចចិត្តនៃការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ទាន់ពេលវេលាទេនោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនឹងផ្ដល់ជូនអ្នកនូវសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) ដែលណែនាំអ្នកអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នកក្នុងការស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ (State Hearing)។ មានការតម្រូវចាំបាច់ឱ្យគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកផ្តល់ជូនអ្នកនូវសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ នៅនឹងកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) ដែលពេលវេលាកំណត់នោះបានហួសផុតទៅ។ អ្នកអាចនឹងទូរស័ព្ទទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ប្រសិនបើអ្នកមិនបានទទួលសេចក្ដីជូនដំំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍ទេនោះ។

**តើមានកាលកំណត់សម្រាប់ដាក់ពាក្យបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ដែរឬទេ?**

ទេ! អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌បានគ្រប់ពេល។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែម អំពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពី គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៅទីនេះ [if any]។

# ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ (បែបធម្មតា និងបែបឆាប់រហ័ស)

គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកត្រូវតែអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកជំទាស់ទៅនឹងការសម្រេចចិត្តដោយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក ដែលអ្នកមិនយល់ស្របជាមួយ និងស្នើសុំឱ្យពិនិត្យឡើងវិញនូវការសម្រេចចិត្តជាក់លាក់មួយចំនួនដែលធ្វើឡើងដោយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកអំពីសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសរបស់អ្នក។ អ្នកអាចស្នើសុំការត្រួតពិនិត្យឡើងវិញតាមវិធីចំនួនពីរ។ វិធីទីមួយគឺប្រើប្រាស់ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតា (standard appeal)។ វិធីផ្សេងមួយទៀតគឺដោយប្រើប្រាស់ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័ស (expedited appeal)។ ប្រភេទបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទាំងពីរនេះគឺប្រហាក់ប្រហែលនឹងគ្នា ប៉ុន្តែមានតម្រូវការជាក់លាក់មួយចំនួន ដើម្បីមានលក្ខណៈសម្បតិ្តគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ការប្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សនោះ។ តម្រូវការជាក់លាក់ទាំងឡាយនឹងត្រូវពន្យល់ដូចខាងក្រោមនេះ។

**តើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតាគឺជាអ្វី?**

បណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតា (standard appeal) គឺជាការស្នើសុំឱ្យពិនិត្យឡើងវិញនូវការសម្រេចចិត្តមួយដែលបានធ្វើឡើងដោយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការបដិសេធ ឬការផ្លាស់ប្តូរចំពោះសេវាកម្មផ្សេងៗដែលអ្នកគិតថាអ្នកត្រូវការ។ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតានោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តអាចនឹងចំណាយពេលរហូតដល់ 30 ថ្ងៃដើម្បីពិនិត្យមើលបណ្ដឹងនេះ។ ប្រសិន បើអ្នកគិតថាការរង់ចាំរយៈពេល 30 ថ្ងៃនឹងធ្វើឱ្យសុខភាពរបស់អ្នកប្រឈមនឹងហានិភ័យ អ្នកគួរតែស្នើសុំ “ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័ស (expedited appeal)”។ ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតានឹង៖

* អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដោយផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។
* ធានាថាការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នឹងមិនត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីប្រឆាំងនឹងអ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ក្នុងលក្ខណៈណាមួយឡើយ។
* អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកផ្តល់សិទ្ធិដល់បុគ្គលម្នាក់ផ្សេងទៀតក្នុងការធ្វើសកម្មភាពជំនួសអ្នក រួមទាំងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព ផងដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកអនុញ្ញាតឱ្យមនុស្សម្នាក់ផ្សេងទៀតធ្វើសកម្មភាពជំនួសអ្នកនោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តប្រហែលជាអាចស្នើសុំឱ្យអ្នកចុះហត្ថលេខានៅលើបែបបទមួយដែលអនុញ្ញាតឱ្យគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តបង្ហាញព័ត៌មានទៅកាន់បុគ្គលម្នាក់នោះ។
* បន្តផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់អ្នក នៅពេលមានការស្នើសុំការប្តឹងឧទ្ធរណ៍នៅក្នុងរយៈពេលវេលាដែលបានកំណត់ នោះគឺរយៈពេល 10 ថ្ងៃចាប់តាំងពីកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) នៃការផ្ញើសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) របស់អ្នកតាមសំបុត្រ ឬប្រគល់ឱ្យអ្នកដោយផ្ទាល់នោះ។ អ្នកមិនចាំបាច់បង់ប្រាក់សម្រាប់សេវាកម្មបន្តទេ ខណៈពេលដែលកំពុងរង់ចាំលទ្ធផលបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នោះ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំការបន្តផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍ ហើយការសម្រេចចិត្តចុងក្រោយអំពីការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បញ្ជាក់ទៅលើការសម្រេចចិត្តក្នុងការកាត់បន្ថយ ឬបញ្ឈប់សេវាកម្មដែលអ្នកកំពុងទទួលបានមែននោះ អ្នកអាចនឹងតម្រូវចាំបាច់ត្រូវបង់ថ្លៃសេវាកម្មដែលបានផ្តល់ជូន ខណៈពេលកំពុងរង់ចាំបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍នោះ។
* ធានាថាបុគ្គលទាំងឡាយដែលធ្វើការសម្រេចចិត្តលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក មានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីធ្វើដូច្នេះ និងមិនពាក់ព័ន្ធទៅនឹងការពិនិត្យឡើងវិញ ឬការសម្រេចចិត្តពីកម្រិតមុនណាមួយឡើយ។
* អនុញ្ញាតឱ្យអ្នក ឬតំណាងរបស់អ្នកពិនិត្យមើលឯកសារករណីរបស់អ្នក រួមទាំងកំណត់ត្រាផ្នែកសុខភាពរបស់អ្នក ហើយនិងឯកសារឬកំណត់ត្រាផ្សេងទៀតដែលមានការពិចារណាថាអាចទាក់ទង ក្នុងអំឡុងពេលដំណើរការបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍នេះ។
* អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកមានឱកាសដោយសមហេតុផលក្នុងការបង្ហាញភ័ស្តុតាង និងចម្លើយរបស់សាក្សី ហើយធ្វើការតវ៉ាតាមផ្លូវច្បាប់ និងជាការពិត ដោយផ្ទាល់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។
* អនុញ្ញាតឱ្យអ្នក ឬតំណាងរបស់អ្នក ឬក៏អ្នកតំណាងស្របច្បាប់របស់កេរមរតក (estate) របស់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលបានស្លាប់ថា ត្រូវតែដាក់បញ្ចូលជាភាគីនៃបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នោះ។
* ប្រាប់អ្នកឱ្យដឹងថាបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកកំពុងត្រូវបានពិនិត្យឡើងវិញ ដោយផ្ញើលិខិតបញ្ជាក់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមួយទៅអ្នក។
* ជូនដំណឹងដល់អ្នកអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នកក្នុងការស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ (State Hearing) បន្ទាប់ពីការបញ្ចប់ដំណើរការបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍ជាមួយនឹងគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរួច។

**តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បាននៅពេលណា?**

អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក នៅក្នុងស្ថានភាពទាំងឡាយខាងក្រោមនេះ៖

* គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលជាប់កិច្ចសន្យាម្នាក់ សម្រេចថាអ្នកមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសរបស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ពីព្រោះអ្នកមិនស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ (medical necessity) ទេនោះ។
* អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកគិតថាអ្នកត្រូវការសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស ហើយស្នើសុំការអនុញ្ញាតពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ប៉ុន្តែគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តមិនយល់ព្រម ហើយបដិសេធសំណើរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពនោះ ឬក៏ផ្លាស់ប្តូរប្រភេទ ឬភាពញឹកញាប់នៃការទទួលបានសេវាកម្មនោះ។
* អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកបានស្នើសុំការអនុញ្ញាតពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ប៉ុន្តែគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវការព័ត៌មានបន្ថែមដើម្បីធ្វើការសម្រេចចិត្ត ហើយមិនបានបញ្ចប់ដំណើរការនៃការអនុញ្ញាតបានទាន់ពេលវេលាទេនោះ។
* គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកមិនផ្តល់សេវាកម្មផ្សេងៗដល់អ្នកដោយផ្អែកទៅលើពេលវេលាដែល គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តបានកំណត់នោះទេ។
* អ្នកមិនគិតថាគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តកំពុងផ្តល់សេវាកម្មផ្សេងៗបានទាន់ពេលវេលាទៅតាមតម្រូវការរបស់អ្នកទេនោះ។
* ការប្ដឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ ឬការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ ឬក៏ការប្ដឹងឧទ្ធារណ៍បែបឆាប់រហ័សរបស់អ្នកមិនត្រូវបានដោះស្រាយទាន់ពេលវេលាទេនោះ។
* អ្នក និងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកមិនយល់ព្រមទៅលើសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសដែលអ្នកត្រូវការទេនោះ។

**តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បានដោយរបៀបណា?**

អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក \*[mental health plan to Insert Toll-Free Phone Number if Different Than the Footer] ដើម្បីទទួលបានជំនួយក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនឹងផ្តល់ស្រោមសំបុត្រដែលមានអាស័យដ្ឋានស្រាប់នៅគ្រប់ទីតាំងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព ដើម្បីឱ្យអ្នកផ្ញើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកមិនមានស្រោមសំបុត្រដែលមានអាស័យដ្ឋានស្រាប់ទេនោះ អ្នកអាចផ្ញើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកដោយផ្ទាល់ទៅកាន់អាស័យដ្ឋាននៅផ្នែកខាងមុខនៃសៀវភៅណែនាំនេះ ឬអ្នកអាចដាក់បញ្ជូនបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកតាមអ៊ីម៉ែល ឬទូរសារ (ហ្វេក) ទៅកាន់ \*[mental health plan To Insert E-Mail Address and Fax Number for Appeals]។

**តើខ្ញុំដឹងបានដោយរបៀបណា ថាតើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ខ្ញុំត្រូវបានសម្រេចនោះ?**

គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកនឹងជូនដំណឹងដល់អ្នក ឬតំណាងរបស់អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីការសម្រេចចិត្តរបស់ពួកគេសម្រាប់ការប្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក។ សេចក្ដីជូនដំណឹងនោះនឹងមានព័ត៌មានដូចខាងក្រោម៖

* លទ្ធផលដំណើរការនៃការដោះស្រាយបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍។
* កាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) ដែលការសម្រេចចិត្តអំពីបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ត្រូវបានធ្វើឡើង។
* ប្រសិនបើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍មិនត្រូវបានដោះស្រាយដោយសម្រេចគាំទ្រអ្នកទាំងស្រុងនោះទេ សេចក្ដីជូនដំណឹងនេះក៏នឹងមានព័ត៌មានទាក់ទងទៅនឹងសិទ្ធិរបស់អ្នកចំពោះការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ (State Hearing) និងដំណើរការសម្រាប់ការដាក់ពាក្យឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋផងដែរ។

**តើមានកាលកំណត់សម្រាប់ដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ដែរឬទេ?**

អ្នកត្រូវតែដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ក្នុងអំឡុងពេល 60 ថ្ងៃគិតចាប់តាំងពីកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) នៅក្នុងសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) នោះ។ មិនមានកាលបរិច្ឆេទកំណត់សម្រាប់ការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នោះទេ នៅពេលដែលអ្នកមិនទទួលបានសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍ ដូច្នេះអ្នកអាចដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រភេទនេះនៅពេលណាក៏បាន។

**តើការសម្រេចចិត្តអំពីការប្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ខ្ញុំនឹងត្រូវធ្វើឡើងនៅពេលណា?**

គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនឹងសម្រេចលើការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកក្នុងអំឡុងពេល 30 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ចាប់តាំងពីពេលដែលគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តបានទទួលសំណើរបស់អ្នកសម្រាប់ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍នេះ។ ពេលវេលាកំណាត់សម្រាប់ធ្វើការសម្រេចចិត្តអាចពន្យាររហូតដល់ 14 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំការបន្ថែមពេលវេលានេះ ឬប្រសិនបើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ជឿជាក់ថាមានតម្រូវការសម្រាប់ការទទួលព័ត៌មានបន្ថែម ហើយការពន្យារពេលនេះគឺសម្រាប់ជាផលប្រយោជន៍ដល់អ្នក។ ឧទាហរណ៍នៃករណីដែលការពន្យារពេលគឺជាផលប្រយោជន៍ដល់អ្នកនោះគឺនៅពេលដែលគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តជឿជាក់ថាពួកគេអាចនឹងអាចដោះស្រាយបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកបាន ប្រសិនបើពួកគេមានពេលច្រើនជាងនេះក្នុងការទទួលបានព័ត៌មានពីអ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។

**ចុះប្រសិនបើខ្ញុំមិនអាចរង់ចាំការសម្រេចចិត្តអំពីបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់ខ្ញុំរហូតដល់ 30 ថ្ងៃទេនោះ?**

ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍អាចលឿនជាងនេះ ប្រសិនបើការប្ដឹងនេះមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័ស។

**តើការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សគឺជាអ្វី?**

ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័ស (expedited appeal) គឺជាវិធីដែលលឿនជាងមុនក្នុងការសម្រេចលើការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍។ ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សនេះអនុវត្តក្នុងលក្ខណៈប្រហាក់ប្រហែលគ្នាទៅនឹងដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតាផងដែរ។ ប៉ុន្តែ អ្នកត្រូវតែបង្ហាញថាការរង់ចាំការប្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតាអាចធ្វើឱ្យស្ថានភាពសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរឡើង។ ដំណើរការនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សក៏អនុវត្តតាមកាលកំណត់ខុសគ្នាពីការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតាផងដែរ។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តមានរយៈពេល 72 ម៉ោងដើម្បីពិនិត្យមើលការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សនោះ។ អ្នកអាចធ្វើការស្នើសុំដោយផ្ទាល់មាត់សម្រាប់ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សបាន។ អ្នកមិនចាំបាច់ដាក់សំណើការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សរបស់អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទេ។

**តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សបាននៅពេលណា?**

ប្រសិនបើអ្នកគិតថាការរង់ចាំរហូតដល់រយៈពេល 30 ថ្ងៃសម្រាប់ការសម្រេចចិត្តលើការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបធម្មតានឹងធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់អាយុជីវិត សុខភាព ឬសមត្ថភាពក្នុងការទទួលបាន ការរក្សា ឬការទទួលបានមកវិញនូវដំណើរការក្នុងការរស់នៅដែលខ្ពស់បំផុតនោះ អ្នកអាចនឹងស្នើសុំដំណោះស្រាយបែបឆាប់រហ័សមួយសម្រាប់ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍។ ប្រសិនបើ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តយល់ព្រមថាការប្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកស្របតាមតម្រូវការទាំងឡាយសម្រាប់ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សនោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកនឹងដោះស្រាយបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សរបស់អ្នកក្នុងអំឡុងពេល 72 ម៉ោងបន្ទាប់ពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តទទួលបានបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នេះ។ ពេលវេលាកំណត់សម្រាប់ធ្វើការសម្រេចចិត្តអាចនឹងពន្យាររហូតដល់ 14 ថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំការបន្ថែមពេលវេលា ឬប្រសិនបើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តបង្ហាញថាមានតម្រូវការសម្រាប់ការទទួលព័ត៌មានបន្ថែម ហើយការពន្យារពេលនេះគឺសម្រាប់ជាផលប្រយោជន៍ដល់អ្នក។

ប្រសិនបើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកបន្ថែមពេលវេលាកំណត់នោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត នឹងផ្តល់ជូនអ្នកនូវសេចក្ដីពន្យល់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីមូលហេតុដែលមានការបន្ថែមពេលវេលានេះ។ ប្រសិនបើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តសម្រេចថាការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សទេនោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវតែខិតខំប្រឹងប្រែងក្នុងលក្ខណៈសមរម្យមួយដើម្បីផ្ដល់ជាដំណឹងដោយផ្ទាល់មាត់ដល់អ្នកភ្លាមៗ ហើយនឹងជូនដំណឹងដល់អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងអំឡុងពេលពីរថ្ងៃរាប់ក្នុងប្រតិទិន (គិតទាំងថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យ) ដែលនឹងប្រាប់អ្នកអំពីហេតុផលនៃការសម្រេចចិត្តនេះ។ បន្ទាប់មក ការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកនឹងអនុវត្តទៅតាមរយៈពេលរបស់ការប្ដឹងឧទ្ធរហ៍បែបធម្មតាដូចដែលបានរៀបរាប់នៅខាងលើនៃផ្នែកនេះ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ស្របទៅនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលថាការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកមិនស្របតាមល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សទេនោះ អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីភាពអយុត្តិធម៌ (file a grievance) បាន។

នៅពេលដែលគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកបានដោះស្រាយសំណើរបស់អ្នកសម្រាប់ការប្តឹងឧទ្ធរណ៍បែបឆាប់រហ័សនោះ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនឹងជូនដំណឹងដល់អ្នក និងភាគីដែលពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ដោយផ្ទាល់មាត់ និងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែម អំពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពី គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៅទីនេះ [if any]។

# ដំណើរការនៃការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ

**តើការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋគឺជាអ្វី?**

ការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ (State Hearing) គឺជាការពិនិត្យឡើងវិញដោយឯករាជ្យ ហើយធ្វើឡើងដោយចៅក្រមផ្នែកច្បាប់រដ្ឋបាលដែលធ្វើការនៅនាយកដ្ឋានសេវាកម្មសង្គមនៃរដ្ឋ California (California Department of Social Services) ដើម្បីធានាថាអ្នកទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសដែលអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ។ អ្នកក៏អាចនឹងចូលទៅកាន់គេហទំព័ររបស់នាយកដ្ឋានសេវាកម្មសង្គមនៃរដ្ឋ California បានតាមរយៈ [https://www.cdss.ca.gov/hearing-requests](https://www.cdss.ca.gov/hearing-requests%20) សម្រាប់ធនធានបន្ថែម។

**តើសិទ្ធិឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋរបស់ខ្ញុំមានអ្វីខ្លះ?**

អ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការ៖

* ឡើងសវនាការនៅចំពោះមុខចៅក្រមផ្នែកច្បាប់រដ្ឋបាល (ហៅថាជាការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ (State Hearing) ផងដែរ)។
* ទទួលបានព័ត៌មានអំពីរបៀបស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ។
* ទទួលបានព័ត៌មានអំពីច្បាប់ដែលបញ្ជាក់អំពីការមានអ្នកតំណាងនៅពេលឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ។
* បន្តទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍របស់អ្នកនៅពេលមានការស្នើសុំពីអ្នក ក្នុងអំឡុងពេលដំណើរការនៃការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំឱ្យមានការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋក្នុងអំឡុងពេលវេលាដែលបានតម្រូវចាំបាច់ឱ្យស្នើសុំនោះ។

**តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យបណ្ដឹងសម្រាប់ឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋបាននៅពេលណា?**

អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្ដឹងសម្រាប់ឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ (State Hearing) បាន ក្នុងស្ថានភាពណាមួយខាងក្រោមនេះ៖

* អ្នកបានដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ (file an appeal) ហើយបានទទួលលិខិតដោះស្រាយបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដែលប្រាប់អ្នកថាគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកបដិសេធសំណើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក។
* ការប្ដឹងអំពីភាពយុត្តិធម៌ (grievance) ឬការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ ឬក៏ការប្ដឹងឧទ្ធារណ៍បែបឆាប់រហ័ស (expedited appeal) របស់អ្នកមិនត្រូវបានដោះស្រាយទាន់ពេលវេលាទេនោះ។

**តើខ្ញុំស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋបានដោយរបៀបណា?**

អ្នកអាចស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋបាន៖

* តាមអនឡាញ នៅលើគេហទំព័រ៖ [https://acms.dss.ca.gov/acms/login.request.do](https://acms.dss.ca.gov/acms/login.request.do%20%20)
* ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ៖ ដាក់បញ្ជូនសំណើរបស់អ្នកទៅកាន់នាយកដ្ឋានផ្នែកសុខុមាលភាពរបស់ខោនធី តាមរយៈអាស័យដ្ឋានដែលមាននៅលើសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) ឬផ្ញើឯកសារតាមសំបុត្រទៅកាន់៖

California Department of Social Services

State Hearings Division

PO Box 944243, Mail Station 9-17-37

Sacramento, CA 94244-2430

ឬតាមទូរសារ (ហ្វេក) ទៅកាន់លេខ៖ **916-651-5210** ឬ **916-651-2789**។

អ្នកក៏អាចស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ ឬការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋបែបឆាប់រហ័ស (expedited State Hearing) បានផងដែរ៖

* តាមទូរស័ព្ទ៖ ទូរស័ព្ទទៅកាន់ផ្នែកសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ (State Hearings Division) ដោយមិនគិតថ្លៃ តាមរយៈលេខ**800-743-8525** ឬ **855-795-0634** ឬទូរស័ព្ទទៅបណ្តាញព័ត៌មានផ្នែកសាកសួរ និងឆ្លើយតបសាធារណៈ (Public Inquiry and Response line) ដោយមិនគិតថ្លៃ តាមរយៈលេខ **800-952-5253** ឬសម្រាប់អ្នកថ្លង់ (TDD) តាម រយៈលេខ **800-952-8349**។

**តើមានកាលកំណត់ដើម្បីស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ ដែរឬទេ?**

ចាស/បាទ អ្នកមានពេលត្រឹមតែ 120 ថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ។ រយៈពេល 120 ថ្ងៃនេះចាប់ផ្ដើមនៅថ្ងៃបន្ទាប់ពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តផ្តល់ជូនអ្នកនូវសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចចិត្តនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់ខ្លួនដោយផ្ទាល់ ឬមួយថ្ងៃបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) ដែលបានបោះត្រានៅលើស្រោមសំបុត្រការជូនដំណឹងរបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តអំពីការសម្រេចចិត្តនៃការប្ដឹងឧទ្ធរណ៍។

ប្រសិនបើអ្នកមិនបានទទួលសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍ (Notice of Adverse Benefit Determination) ទេនោះ អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្ដឹងឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋនៅពេលណាក៏បាន។

**តើខ្ញុំអាចបន្តទទួលសេវាកម្មបានដែរឬទេ ខណៈពេលដែលខ្ញុំកំពុងរង់ចាំការកាត់សេចក្ដីពីសវនាការថ្នាក់រដ្ឋនោះ?**

ប្រសិនបើអ្នកកំពុងទទួលបានសេវាកម្មដែលមានការអនុញ្ញាតនាពេលឥឡូវនេះ ហើយអ្នកចង់បន្តទទួលបានសេវាកម្មនេះ ខណៈពេលដែលអ្នករង់ចាំការកាត់សេចក្ដីសវនាការថ្នាក់រដ្ឋនោះ អ្នកត្រូវតែស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋក្នុងអំឡុងពេល 10 ថ្ងៃ ចាប់តាំងពីកាលបរិច្ឆេទ (ថ្ងៃខែឆ្នាំ) ទទួលបានសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការសម្រេចឈប់ផ្ដល់អត្ថប្រយោជន៍ ឬមុនកាលបរិច្ឆេទដែលគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកនិយាយថាសេវាកម្មនឹងត្រូវបញ្ឈប់ ឬកាត់បន្ថយ។ នៅពេលអ្នកស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ អ្នកត្រូវតែនិយាយថាអ្នកចង់បន្តទទួលបានសេវាកម្មផ្សេងៗ ក្នុងអំឡុងពេលដំណើរការនៃការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋនោះ។

ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំការបន្តផ្ដល់សេវាកម្មផ្សេងៗ ហើយការសម្រេចចិត្តចុងក្រោយអំពីសវនាការថ្នាក់រដ្ឋបញ្ជាក់អំពីការសម្រេចចិត្តក្នុងការកាត់បន្ថយ ឬបញ្ឈប់សេវាកម្មដែលអ្នកកំពុងទទួលបានមែននោះ អ្នកអាចនឹងតម្រូវចាំបាច់ត្រូវបង់ថ្លៃសេវាកម្មដែលបានផ្តល់ជូន ខណៈពេលកំពុងរង់ចាំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋ។

**តើការសម្រេចចិត្តអំពីសវនាការថ្នាក់រដ្ឋរបស់ខ្ញុំនឹងត្រូវធ្វើឡើងនៅពេលណា?**

បន្ទាប់ពីអ្នកស្នើសុំឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋរួចនោះ អាចចំណាយពេលរហូតដល់ 90 ថ្ងៃ ដើម្បីសម្រេចករណីរបស់អ្នក ហើយផ្ញើចម្លើយមកអ្នកវិញ។

**តើខ្ញុំអាចឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋបានលឿនជាងនេះ ដែរឬទេ?**

ប្រសិនបើអ្នកគិតថាការរង់ចាំរយៈយូរដូចនេះនឹងមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សុខភាពរបស់អ្នកនោះ អ្នកប្រហែលជាអាចទទួលបានចម្លើយក្នុងរយៈពេល បីថ្ងៃធ្វើការ (មិនគិតថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យទេ)។ ស្នើឱ្យគ្រូពេទ្យ ឬអ្នកជំនាញផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកសរសេរលិខិតមួយជូនអ្នក។ អ្នកក៏អាចសរសេរលិខិតនេះដោយខ្លួនឯងបានផងដែរ។ លិខិតនេះត្រូវតែពន្យល់ជាលម្អិតថាការរង់ចាំរហូតដល់ 90 ថ្ងៃសម្រាប់ការកាត់សេចក្ដីករណីរបស់អ្នក នឹងធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់អាយុជីវិត សុខភាព ឬសមត្ថភាពក្នុងការទទួលបាន ការរក្សា ឬការទទួលបានមកវិញនូវដំណើរការក្នុងការរស់នៅដែលខ្ពស់បំផុតនោះ។ បន្ទាប់មក ត្រូវប្រាកដថាអ្នកស្នើសុំឡើង "សវនាការបែបឆាប់រហ័ស (expedited hearing)" ហើយផ្ដល់លិខិតនោះជាមួយនឹងសំណើឡើងសវនាការរបស់អ្នក។

ផ្នែកសវនាការថ្នាក់រដ្ឋរបស់នាយកដ្ឋានសេវាកម្មសង្គម (Department of Social Services, State Hearings Division) នឹងពិនិត្យសំណើរបស់អ្នកសម្រាប់ការឡើងសវនាការថ្នាក់រដ្ឋបែបឆាប់រហ័សនេះ ហើយសម្រេចថាតើសំណើនោះមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ឬទេ។ ប្រសិនបើសំណើនៃការឡើងសវនាការបែបឆាប់រហ័សរបស់អ្នកបានទទួលការអនុញ្ញាតនោះ សវនាការនឹងត្រូវធ្វើឡើង ហើយការកាត់សេចក្ដីទៅលើសវនាការនឹងត្រូវចេញក្នុងរយៈពេល បីថ្ងៃធ្វើការ (មិនគិតថ្ងៃសៅរ៍ និងថ្ងៃអាទិត្យទេ) ចាប់តាំងពីថ្ងៃដែលផ្នែកសវនាការថ្នាក់រដ្ឋបានទទួលសំណើរបស់អ្នក។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែម អំពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពី គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៅទីនេះ [if any]។

# សេចក្ដីណែនាំទុកជាមុន

**តើសេចក្ដីណែនាំទុកជាមុនគឺជាអ្វី?**

អ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការមានសេចក្ដីណែនាំទុកជាមុន (advance directive)។ សេចក្ដីណែនាំទុកជាមុនគឺជាការណែនាំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ដែលមានការទទួលស្គាល់ក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋ California។ សេចក្ដីណែនាំនេះរួមមានព័ត៌មានដែលបញ្ជាក់អំពីរបៀបដែលអ្នកចង់ទទួលការថែទាំសុខភាព ឬនិយាយថាតើការសម្រេចចិត្តអ្វីទៅដែលអ្នកចង់ធ្វើ ប្រសិនបើឬនៅពេលដែលអ្នកមិនអាចនិយាយដោយខ្លួនឯងបាន។ ពេលខ្លះអ្នកអាចនឹងស្ដាប់ឮថាសេចក្ដីណែនាំទុកជាមុននេះត្រូវបានពិពណ៌នាថាជាបណ្ដាំណែនាំ (living will) ឬការផ្ដល់សិទ្ធិសម្រេចចិត្តទាក់ទងទៅនឹងសុខភាពរបស់អ្នកជូនទៅនរណាម្នាក់ ក្នុងករណីដែលអ្នកក្លាយទៅជាពិការឬមិនដឹងខ្លួន (durable power of attorney)។

ច្បាប់របស់រដ្ឋ California កំណត់ថាសេចក្ដីណែនាំទុកជាមុនគឺជាការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពរបស់បុគ្គលម្នាក់ ជាលក្ខណៈផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬក៏ជាលិខិតផ្ដល់សិទ្ធិសម្រេចចិត្ត (ឯកសារជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលផ្ដល់ការអនុញ្ញាតឱ្យនរណាម្នាក់ដើម្បីធ្វើការសម្រេចចិត្តជូនអ្នក (power of attorney))។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តទាំងអស់គឺតម្រូវចាំបាច់ឱ្យមានគោលការណ៍អំពីសេចក្ដីណែនាំទុកជាមុននេះ ទុកជាស្រេច។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកគឺតម្រូវចាំបាច់ឱ្យផ្តល់ព័ត៌មានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរលើគោលការណ៍អំពីសេចក្ដីណែនាំជាមុននេះ របស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត និងការពន្យល់អំពីច្បាប់របស់រដ្ឋ (ស្តេត) ប្រសិនបើមានការស្នើសុំព័ត៌មាននេះ។ ប្រសិនបើអ្នកចង់ស្នើសុំព័ត៌មាននេះ អ្នកគួរតែទូរស័ព្ទទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។

សេចក្ដីណែនាំទុកជាមុនត្រូវបានរៀបចំឡើងដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យមនុស្សទាំងឡាយមានការគ្រប់គ្រងទៅលើការព្យាបាលរបស់ពួកគេផ្ទាល់ ជាពិសេសនៅពេលដែលពួកគេមិនអាចផ្តល់ការណែនាំអំពីការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេបាននោះ។ សេចក្ដីណែនាំនេះគឺជាឯកសារផ្លូវច្បាប់ដែលអនុញ្ញាតឱ្យមនុស្សទាំងឡាយបញ្ជាក់ទុកជាមុននូវអ្វីដែលពួកគេចង់បាន ប្រសិនបើពួកគេមិនអាចធ្វើការសម្រេចចិត្តលើការថែទាំសុខភាពនានាបាននោះ។ នេះអាចរាប់បញ្ចូលទាំងសិទ្ធិក្នុងការទទួលយក ឬបដិសេធការព្យាបាលផ្នែកពេទ្យ ឬការវះកាត់ ឬក៏ធ្វើការជ្រើសរើសការថែទាំសុខភាពផ្សេងទៀត ផងដែរ។ នៅក្នុងរដ្ឋ California សេចក្ដីណែនាំទុកជាមុន មានពីរផ្នែក៖

* ការតែងតាំងភ្នាក់ងាររបស់អ្នក (ជាមនុស្សម្នាក់) ក្នុងការធ្វើការសម្រេចចិត្តអំពីការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក និង
* ការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក

អ្នកអាចនឹងទទួលបានបែបបទសម្រាប់សេចក្ដីណែនាំជាមុននេះពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក ឬតាមអនឡាញ។ នៅក្នុងរដ្ឋ California អ្នកមានសិទ្ធិផ្តល់សេចក្ដីណែនាំទុកជាមុនដល់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពទាំងអស់របស់អ្នក។ អ្នកក៏មានសិទ្ធិផ្លាស់ប្តូរ ឬលុបចោលនូវសេចក្ដីណែនាំទុកជាមុនរបស់អ្នកនេះបានគ្រប់ពេល ផងដែរ។

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរអំពីច្បាប់របស់រដ្ឋ California ទាក់ទងទៅនឹងតម្រូវការទាំងឡាយអំពីសេចក្ដីណែនាំទុកជាមុននេះ អ្នកអាចផ្ញើលិខិតមួយទៅកាន់៖

California Department of Justice

Attn: Public Inquiry Unit,

P.O. Box 944255

Sacramento, CA 94244-2550

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែម អំពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពី គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៅទីនេះ [if any]។

# សិទ្ធិ និងទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍

**តើសិទ្ធិរបស់ខ្ញុំ ក្នុងនាមជាអ្នកទទួលសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស មានអ្វីខ្លះ?**

ក្នុងនាមជាបុគ្គលម្នាក់ដែលមានសិទ្ធិចូលរួមក្នុងកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នោះ អ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសដែលជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ (medically necessary) ពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ នៅពេលទទួលបានសេវាកម្មទាំងនេះ អ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការ៖

* មានការគិតគូទៅលើអ្នកដោយការគោរពផ្ទាល់ខ្លួន និងគោរពចំពោះសេចក្តីថ្លៃថ្នូរ និងការសម្ងាត់របស់អ្នក។
* ទទួលបានព័ត៌មានអំពីជម្រើសនៃការព្យាបាលផ្សេងៗដែលមានសម្រាប់ប្រើប្រាស់ ហើយមានការពន្យល់តាមរបៀបមួយដែលអ្នកអាចយល់បាន។
* ចូលរួមក្នុងការសម្រេចចិត្តទាក់ទងទៅនឹងការថែទាំផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក រួមទាំងសិទ្ធិក្នុងការបដិសេធការព្យាបាលផងដែរ។
* មានសេរីភាពពីការរឹតត្បិតផ្សេងៗ ឬភាពនៅដាច់ពីគេឯងណាមួយដែលប្រើប្រាស់ជាមធ្យោបាយសម្រាប់ការបង្ខិតបង្ខំ ឬការដាក់វិន័យ ឬជាភាពងាយស្រួល (សម្រាប់អ្នកដទៃពីព្រោះពួកគេមិនចង់ដោះស្រាយជាមួយនឹងអ្នក) ឬការដាក់ទណ្ឌកម្ម ឬក៏ការសងសឹកចំពោះការប្រើប្រាស់ការរឹតត្បិតផ្សេងៗ និងភាពនៅដាច់ពីគេឯងនេះ។
* ស្នើសុំ និងទទួលបានច្បាប់ចម្លងនៃកំណត់ត្រាផ្នែកពេទ្យរបស់អ្នក ហើយនិងស្នើសុំឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរ ឬកែតម្រូវទៅលើព័ត៌មានទាំងនោះ ប្រសិនបើចាំបាច់។
* ទទួលបានព័ត៌មាននៅក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះអំពីសេវាកម្មទាំងឡាយដែលចេញថ្លៃចំណាយជូនដោយ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត កាតព្វកិច្ចផ្សេងទៀតនៃគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត និងសិទ្ធិទាំង ឡាយរបស់អ្នក ដូចដែលបានពិពណ៌នានៅទីនេះ។ អ្នកក៏មានសិទ្ធិទទួលបានព័ត៌មាននេះ និងព័ត៌មានផ្សេងទៀតដែលផ្ដល់ជូនអ្នកដោយគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តក្នុងទម្រង់មួយដែលងាយស្រួលនឹងយល់ និងស្របទៅតាមច្បាប់ស្ដីពីពិការភាពរបស់អាមេរិក (American Disabilities Act) ។ ជាឧទាហរណ៍ នេះមានន័យថា គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវតែធ្វើឱ្យព័ត៌មានជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់គម្រោង មានជាភាសាដែលប្រើប្រាស់ដោយអ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នៃគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលមានចំនួនយ៉ាងតិច ប្រាំភាគរយ ឬ 3,000 នាក់ គិតយកចំនួនណាមួយដែលតិចជាង ហើយនិងផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ដោយមិនគិតថ្លៃសម្រាប់អ្នកដែលនិយាយភាសាផ្សេងទៀត។ ចំណុចនេះក៏មានន័យថាគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវតែផ្ដល់ឯកសារទាំង ឡាយសម្រាប់មនុស្សដែលមានតម្រូវការពិសេសផងដែរ ដូចជាជនពិការភ្នែក ឬមើលមិនសូវឃើញច្បាស់ ឬក៏អ្នកដែលមានបញ្ហាក្នុងការអាន ផងដែរ។
* ទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសផ្សេងៗពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលអនុវត្តតាមកិច្ចសន្យារបស់ខ្លួនជាមួយរដ្ឋ (ស្តេត) សម្រាប់ការផ្ដល់សេវាកម្មផ្សេងៗ ការធានាបាននូវសមត្ថភាពនិងសេវាកម្មគ្រប់គ្រាន់ ការសម្របសម្រួល និងការបន្តការថែទាំ ហើយនិងការចេញថ្លៃចំណាយនិងការអនុញ្ញាតឱ្យផ្ដល់សេវាកម្មផ្សេងៗ ផងដែរ។ មានការតម្រូវចាំបាច់ឱ្យគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត៖
	+ ជួល ឬត្រូវមានកិច្ចសន្យាជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីធ្វើឱ្យប្រាកដថា អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ទាំងអស់ ហើយដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសនោះ អាចទទួលបានសេវាកម្មទាំងនេះក្នុងលក្ខណៈទាន់ពេលវេលា។
	+ ចេញថ្លៃចំណាយសម្រាប់អ្នកទៅលើសេវាកម្មទាំងឡាយណាដែលជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ ហើយដែលនៅក្រៅបណ្តាញ ក្នុងលក្ខណៈទាន់ពេលវេលា ប្រសិនបើគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តមិនមានបុគ្គលិក ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពជាប់កិច្ចសន្យាណាដែលអាចផ្តល់សេវាកម្មបានទេនោះ។ “អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្រៅបណ្តាញ (Out-of-network provider)” មានន័យថាជាអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពមួយដែលមិនមានឈ្មោះនៅក្នុងបញ្ជីអ្នកផ្ដល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តទេ។ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវតែប្រាកដថាអ្នកមិនបង់ប្រាក់អ្វីបន្ថែមសម្រាប់ការទៅជួបពិគ្រោះជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពក្រៅបណ្ដាញនោះឡើយ។
	+ ត្រូវប្រាកដថាអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពទាំងឡាយមានការបណ្តុះបណ្តាលក្នុងការផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសដែលអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពទាំងឡាយនោះយល់ព្រមក្នុងការរ៉ាប់រង។
	+ ត្រូវប្រាកដថាសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសដែលគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តមានចេញថ្លៃចំណាយជូនគឺមានបរិមាណ និងរយៈពេល ហើយនិងវិសាលភាព (កម្រិត) គ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីបំពេញតម្រូវការនានារបស់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ទាំងឡាយដែលមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal។ ចំណុចនេះរួមមានទាំងការធ្វើឱ្យប្រាកដថាប្រព័ន្ធសម្រាប់ការយល់ព្រមទៅលើការបង់ប្រាក់ចំពោះសេវាកម្មផ្សេងៗរបស់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តនោះ គឺផ្អែកទៅលើការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ ហើយនិងធ្វើឱ្យប្រាកដថាមានការប្រើប្រាស់ល័ក្ខខ័ណ្ឌនៃការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យនេះដោយយុត្តិធម៌។
	+ ត្រូវប្រាកដថាអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពទាំងឡាយរបស់ខ្លួនធ្វើការវាយតម្លៃគ្រប់គ្រាន់ចំពោះមនុស្សដែលអាចនឹងទទួលបានសេវាកម្ម ហើយថាពួកគេសហការជាមួយនឹងមនុស្សដែលនឹងទទួលបានសេវាកម្មផ្សេងៗដើម្បីបង្កើតគោលដៅនានាសម្រាប់ការព្យាបាល និងសេវាកម្មដែលនឹងត្រូវផ្តល់ជូន។
	+ ផ្តល់មតិទីពីរពីអ្នកជំនាញផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងបណ្តាញរបស់ គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬអ្នកជំនាញម្នាក់ដែលនៅខាងក្រៅបណ្តាញ ដោយមិនគិតថ្លៃបន្ថែមពីអ្នកទេ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំចំណុចនេះ។
	+ សម្របសម្រួលសេវាកម្មទាំងឡាយដែលគម្រោងនេះផ្តល់ជូន ជាមួយនឹងសេវាកម្មទាំងឡាយដែលផ្ដល់ជូនអ្នកតាមរយៈគម្រោងថែទាំសុខភាពក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ឬជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកការព្យាបាលទូទៅរបស់អ្នក ប្រសិនបើចាំបាច់ ហើយត្រូវប្រាកដថាការសម្ងាត់របស់អ្នកត្រូវបានការពារ ដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងច្បាប់ទាំងឡាយរបស់រដ្ឋាភិបាលស្តីពីការសម្ងាត់នៃព័ត៌មានផ្នែកសុខភាព។
	+ ផ្ដល់ការថែទាំទាន់ពេលវេលា រួមទាំងសេវាកម្មដែលមានផ្ដល់ជូន 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ប្រាំពីរថ្ងៃក្នុងមួយសប្ដាហ៍ នៅពេលដែលជាការចាំបាច់ទៅតាមផ្នែកពេទ្យ ដើម្បីព្យាបាលបញ្ហាផ្នែកសតិបន្ទាន់ ឬក៏ដោះស្រាយបញ្ហា ឬវិបត្តិបន្ទាន់។
	+ ចូលរួមក្នុងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់រដ្ឋ (ស្តេត) ក្នុងការលើកទឹកចិត្តដល់ការផ្តល់សេវាកម្មតាមលក្ខណៈមួយដែលប្រកបដោយការយល់ដឹងផ្នែកវប្បធម៌ ជូនដល់ប្រជាជនទាំងអស់ រួមទាំងអ្នកដែលមិនសូវមានជំនាញផ្នែកភាសាអង់គ្លេស ហើយនិងអ្នកដែលមានប្រវត្តិវប្បធម៌ និងជាតិសាសន៍ផ្សេងៗគ្នា ផងដែរ។
* គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកគឺតម្រូវចាំបាច់ឱ្យអនុវត្តតាមច្បាប់របស់រដ្ឋាភិបាល និងរបស់រដ្ឋ (ស្តេត) ទាំងឡាយណាដែលអាចអនុវត្តបាន (ដូចជា៖ ចំណងជើងទី VI នៃច្បាប់សិទ្ធិរបស់ប្រជាពលរដ្ឋចេញនៅឆ្នាំ 1964 ដែលបានអនុវត្តដោយបទប្បញ្ញត្តិនៅ 45 CFR ផ្នែកទី 80 និងច្បាប់ស្តីពីការរើសអើងអាយុចេញនៅឆ្នាំ 1975 ដែលបានអនុវត្តដោយបទប្បញ្ញត្តិនៅ 45 CFR ផ្នែក 91 និងច្បាប់ការធ្វើឱ្យរាងកាយនិងអារម្មណ៍បានប្រសើរឡើងវិញចេញនៅឆ្នាំ 1973 និងចំណងជើង IX នៃការកែប្រែការអប់រំចេញនៅឆ្នាំ 1972 (ទាក់ទងទៅនឹងកម្មវិធី និងសកម្មភាពអប់រំផ្សេងៗ) និងចំណងជើង II និង III នៃច្បាប់ជនពិការអាមេរិក) ហើយនិងផ្នែកទី 1557 នៃច្បាប់ការពារអ្នកជម្ងឺ និងការថែទាំដែលមានតម្លៃសមរម្យ ក៏ដូចជាសិទ្ធិនានាដែលមានពិពណ៍នានៅទីនេះ។ ពោលគឺ អ្នកគួរតែទទួលបានការព្យាបាល ហើយត្រូវតែមិនមានការរើសអើង។
* អ្នកអាចនឹងមានសិទ្ធិបន្ថែមទៀតនៅក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋ (ស្តេត) អំពីការព្យាបាលផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ ប្រសិនបើអ្នកចង់ទាក់ទងទៅកាន់អ្នកគាំទ្រមតិអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នកជំងឺ (Patients’ Rights Advocate) នៃខោនធីរបស់អ្នក អ្នកអាចធ្វើដូច្នេះបានតាមរយៈ៖ \*[mental health plan to Add Patient’s Rights’ Contact Information]។

**តើទំនួលខុសត្រូវរបស់ខ្ញុំ ក្នុងនាមជាអ្នកទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស មានអ្វីខ្លះ?**

ក្នុងនាមជាអ្នកទទួលបានសេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស អ្នកមានទំនួលខុសត្រូវក្នុងការ៖

* អានសៀវភៅណែនាំអ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នេះ និងឯកសារព័ត៌មានសំខាន់ៗផ្សេងទៀតពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តដោយប្រុងប្រយ័ត្ន។ ឯកសារទាំងនេះនឹងជួយអ្នកឱ្យយល់ថាតើសេវាកម្មណាខ្លះដែលមានផ្ដល់ជូន និងរបៀបទទួលបានការព្យាបាល ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការការព្យាបាលនោះ។
* ទៅទទួលការព្យាបាលរបស់អ្នកតាមការណាត់។ អ្នកនឹងទទួលបានលទ្ធផលល្អបំផុត ប្រសិនបើអ្នកសហការជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ដើម្បីបង្កើតគោលដៅសម្រាប់ការព្យាបាលរបស់អ្នក ហើយអនុវត្តតាមគោលដៅទាំងនោះ។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការខកខានមិនបានទៅតាមការណាត់ជួបទេនោះ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកយ៉ាងហោចណាស់ 24 ម៉ោងជាមុន ហើយរៀបចំការណាត់ជួបសម្រាប់ថ្ងៃ និងពេលវេលាផ្សេងទៀត។
* នាំយកប័ណ្ណសម្គាល់អត្ថប្រយោជន៍កម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក (BIC) និងប័ណ្ណសម្គាល់ខ្លួនដែលរូបថត នៅគ្រប់ពេលដែលអ្នកទៅទទួលការព្យាបាល។
* ប្រាប់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ មុនពេលការណាត់ជួបរបស់អ្នក។
* ប្រាប់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នករាល់កង្វល់ផ្នែកសុខភាពរបស់អ្នក។ ការចែករំលែកព័ត៌មានអំពីតម្រូវការផ្សេងៗរបស់អ្នកបានកាន់តែពេញលេញនោះ ការព្យាបាលរបស់អ្នកនឹងកាន់តែជោគជ័យផងដែរ។
* ត្រូវប្រាកដថាសាកសួរទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកនូវសំណួរផ្សេងៗណាដែលអ្នកមាន។ ការដែលអ្នកយល់ដឹងទាំងស្រុងនូវព័ត៌មានទាំងឡាយដែលអ្នកទទួលបានក្នុងអំឡុងពេលការព្យាបាលនោះ គឺជាការសំខាន់ខ្លាំងណាស់។
* អនុវត្តឱ្យបានពេញលេញតាមជំហានសកម្មភាពដែលបានគ្រោងទុក ដែលអ្នក និងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកបានយល់ព្រមនោះ។
* ទាក់ទងទៅកាន់គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរផ្សេងៗអំពីសេវាកម្មរបស់អ្នក ឬប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាណាមួយជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ហើយដែលអ្នកមិនអាចដោះស្រាយបាន។
* ប្រាប់ទៅដល់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក និងគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ប្រសិនបើអ្នកមានការផ្លាស់ប្ដូរណាមួយចំពោះព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក។ ចំណុចនេះរួមមានទាំងអាស័យដ្ឋាន លេខទូរស័ព្ទ និងព័ត៌មានផ្នែកសុខភាពផ្សេងទៀតដែលអាចនឹងប៉ះពាល់ដល់សមត្ថភាពរបស់អ្នកក្នុងការចូលរួមក្នុងការព្យាបាល។
* គិតគូទៅលើបុគ្គលិកដែលផ្តល់ការព្យាបាលរបស់អ្នក ដោយការគោរព និងការគួរសម។
* ប្រសិនបើអ្នកសង្ស័យថាមានការក្លែងបន្លំ ឬបទល្មើសណាមួយ សូមរាយការណ៍ករណីនោះ៖
	+ នាយកដ្ឋានសេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព (Department of Health Care Services/DHCS) ស្នើសុំឱ្យនរណាម្នាក់ដែលសង្ស័យថាមានការក្លែងបន្លំ ឬការខ្ជះខ្ជាយ ឬក៏ការរំលោភបំពានចំពោះកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ឱ្យទូរស័ព្ទទៅខ្សែទូរស័ព្ទបន្ទាន់សម្រាប់រាយការណ៍ពីការក្លែងបន្លំចំពោះកម្មវិធីធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់ DHCS តាមរយៈលេខ **1-800-822-6222**។ ប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍ថានោះគឹជាករណីបន្ទាន់ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ **911** សម្រាប់ជំនួយជាបន្ទាន់។ ការទូរស័ព្ទទៅនេះគឺមិនគិតថ្លៃទេ ហើយអ្នកដែលទូរស័ព្ទទៅនោះអាចមិនបញ្ចេញឈ្មោះបាន។
	+ អ្នកក៏អាចរាយការណ៍អំពីការក្លែងបន្លំ ឬការរំលោភបំពានដែលសង្ស័យបានផងដែរ តាមរយៈអ៊ីម៉ែលទៅកាន់ [fraud@dhcs.ca.gov](file:///C%3A%5CUsers%5CDevin%20McBrayer%5CAppData%5CLocal%5CMicrosoft%5CWindows%5CINetCache%5CContent.Outlook%5C5DDNH5QN%5Cfraud%40dhcs.ca.gov) ឬប្រើប្រាស់បែបបទតាមអនឡាញនៅលើគេហទំព័រ៖ <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/StopMedi-CalFraud.aspx>។

**ព័ត៌មានជាក់លាក់បន្ថែម អំពីគម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត**

បញ្ចូលព័ត៌មានជាក់លាក់អំពី គម្រោងថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៅទីនេះ [if any]។